Le Courrier du Sud
THE SOUTH SHORE COURIER
Volume 19 — Numéro 6
MERCREDI, 31 MARS 1965
Prix: dix cents
WEDNESDAY, MARCH 31, 1965

Commission de Transports

Longueuil proteste contre l'augmentation

Nonobstant le substantiel déficit de la Commission des Transports de Montréal, le Conseil municipal de Longueuil s'est élevé contre l'augmentation des tarifs que vient d'annoncer cet organisme. Une fois de plus, a fait remarquer un porte-parole de la Cité, c'est l'ouvrier qui paye pour les pots cassés.

Les membres du Conseil municipal de Longueuil, dans une lettre de protestations adressée aux autorités concernées, déplore particulièrement l'augmentation du prix des billets d'écoliers. On sait, en effet, que depuis quelques années, les étudiants doivent maintenant utiliser de plus en plus le transport en commun à cause des distances entre leur domicile et les écoles vu la tendance des commissions scolaires à centraliser l'enseignement primaire et secondaire dans des locaux séparés. Ainsi, par exemple, des écoles ne reçoivent que des élèves de la première à la septième année, d'autres seulement les élèves des classes supérieures. D'où le va-et-vient des étudiants à travers toute la ville. Sans compter qu'un bon nombre d'étudiants fréquentent des écoles de la métropole.

L'augmentation du prix des billets d'écoliers se traduit par un accroissement des dépenses du budget des familles nombreuses et souvent moins fortunées. Le Conseil comprend la situation difficile dans laquelle se trouve la CTM, mais n'accepte pas que les écoliers et les ouvriers doivent supporter le fardeau d'une telle augmentation.

Voici un tableau des nouveaux tarifs pour Montréal et Longueuil:

Longueuil-Montréal			Longueuil-Local		
	- ADULTES -			- ADULTES -	
Monnaie	Billets	Carnet	Monnaie	Billets	Carnet
$0.20	5 - $0.90	20 - $3.50	$0.15	5 - $0.50	21 - $2.00
	- ECOLIERS -			- ECOLIERS -	
Monnaie	Billets	Carnet	Monnaie	Billets	Carnet
$0.10	6 - $0.50	25 - $2.00	$0.10	7 - $0.50	30 - $2.00

A Longueuil

Plusieurs accidents dans les zones scolaires

A la suite d'accidents survenus à des écoliers dans les zones scolaires, le Conseil municipal de la Cité de Longueuil a donné ordre à son service de police d'être extrêmement sévère à l'endroit des automobilistes qui ne se conforment pas aux lois de la circulation et de la plus élémentaire prudence.

Les policiers devront surveiller particulièrement les zones scolaires aux heures de classes. Ils devront faire respecter la vitesse maximum qui est limitée à 30 milles à l'heure. L'attention des policiers se portera également sur les automobilistes qui n'effectuent pas d'arrêt complet aux endroits indiqués par les enseignes à cette fin.

Les membres du Conseil municipal de Longueuil sont conscients du fait que la vie d'un enfant est beaucoup plus précieuse que les quelques minutes qu'un automobiliste peut sauver en filant à trop grande vitesse ou en omettant les arrêts réglementaires. La loi sera donc appliquée dans toute sa rigueur dans les zones scolaires particulièrement.

Avis aux intéressés!



Mr. Pierre Laporte, Minister of Municipal Affairs is Shown above with Dr. Victor Marchessault Chairman of the Maple Syrup Campaign of the South Shore Kinsmen Club. Mr. Laporte is honorary chairman of the campaign. The proceeds will be used to further the service work of the Kinsmen Club with underprivileged and handicapped children.

Le terrain du métro

Règlement prochain

La Cité de Longueuil pourrait acquérir d'ici un mois tout le terrain où doit s'ériger la gare-terminus du métro de la rive-sud, à l'ouest de la Cité, tout près du pont Jacques-Cartier. Du moins c'est ce qui ressort d'une récente rencontre des membres du Conseil municipal de cette Cité avec des représentants du Conseil des Ports Nationaux, de la Voie Maritime du St-Laurent et de la Compagnie de l'Exposition Universelle de 1967.

Selon un porte-parole de Longueuil, la rencontre a été des plus fructueuses et les parties concernées se sont entendues pour que la Cité obtienne ce terrain et les titres le plus tôt possible. On sait que Longueuil attend de prendre possession dudit terrain afin de compléter une entente avec la Cité de Montréal concernant le circuit du métro qui doit se rendre sur la rive-sud.

Un comité du trésor fédéral doit bientôt rendre sa décision quant au prix que devra payer la Cité de Longueuil pour ce terrain d'une superficie de trois millions de pieds carrés. Les experts de la Voie Maritime ont estimé la valeur de ce terrain à $0.50 le pied carré, ceux des Ports Nationaux à $1.25 et les évaluateurs de la Compagnie de l'Expo à $0.56.

Dans l'ensemble, tout indique que Longueuil pourrait prendre possession de cet important terrain vers la fin d'avril.



Photo prise récemment lors de l'assermentation du nouvel exécutif de la Chambre de commerce de Longueuil. Dans l'ordre habituel, son honneur le maire Paul Pratt, MM. Paul Martel, président ex-officio, Rosario Therrien, secrétaire, Emile Bilodeau, président, Philippe St-Germain, premier vice-président, Gilles Brissette, deuxième vice-président et Marcel Camirand, trésorier.

(Photo Artiste, Longueuil)

Le Service des incendies de Montréal au secours des villes de banlieue...

Au moins une vingtaine de fois par année, les sapeurs-pompiers du service des incendies de Montréal vont prêter main-forte à leurs collègues de banlieue. Sur la rive sud, au cours des derniers mois, les pompiers de Montréal se sont portés au secours de Boucherville, St-Hubert et St-Bruno, pour ne nommer que quelques municipalités.

Une lecture en diagonale du livre où sont consignées toutes ces "excursions" nous apprend que les pompiers se sont en effet rendus jusqu'à Québec, St-Hyacinthe, Granby, etc..

En principe...

Le directeur du Service des incendies de Montréal, M. Armand Durette, explique que ses hommes se rendent partout où ils sont demandés. Mais il arrive aussi que les pompiers de Montréal sortent de leurs casernes pour éteindre des incendies qui se situent à périphérie de la ville, mais en dehors de ses limites.

"Quand nous arrivons les premiers sur les lieux, dit le directeur, nous commençons la manoeuvre et nous cédons le commandement aussitôt que les pompiers locaux s'amènent. C'est dire que nous répondons parfois à une alerte pour un incendie en dehors de nos limites, mais seulement si nous nous trouvons tout près. Dans ces cas-là, nous n'attendons pas de recevoir une invitation, puisqu'il s'agit d'un geste humanitaire. Mais en d'autres circonstances nos responsabilités sont plus clairement indiquées.

Si un incendie se déclare dans une ville voisine et qu'il dégénère en conflagration, nous n'avons pas à faire l'envahissement de cette localité sous prétexte de combattre les flammes. Nous attendrons que les pompiers de ladite ville nous fassent demander."

Les frais

Les pompiers de Montréal portent-ils secours aux voisins gratuitement ? Oui, mais pas toujours... Généralement, quand ils vont combattre l'incendie en dehors de leur territoire sans qu'on les ait priés de le faire (donc par un souci d'humanité,) il n'y a pas de frais. Mais on envoie habituellement un compte à la suite des sorties effectuées sur demande.

Les administrateurs municipaux se soucient de ce problème depuis 1928 environ. Les premières pièces de correspondance entre le directeur des incendies du temps et le Comité exécutif remontent à cette année-là. En 1965, le taux horaire en vigueur est de $590.04 pour une autopompe avec son personnel et $427.22 pour tout autre appareil, accompagné aussi de son personnel.

Le Service des incendies de Montréal met à la disposition de la population de la ville une équipe de 550 pompiers qui sont de faction le jour.

Dans ces conditions, on comprendra que la ville de Montréal soit en mesure d'aller éteindre le feu chez les voisins, quand on lui signifie qu'on a besoin de ses services.

Abias Pepin Limitée
155 ouest, St-Charles - Longueuil
Tél.: 674-4924
BUICK ■ PONTIAC
VAUXHALL
CAMIONS GMC
LOCATION ANNUELLE D'AUTOMOBILES NEUVES
Huile à chauffage



Pharmacie DURET Pharmacy
Analyse d'urine $2.50 Test de grossesse $5.00
769, BOUL. STE-FOY - CITE J.-C.
LIVRAISON RAPIDE - OR.4-1565 - RAPID DELIVERY

La science...

La vie me paraît parfois d'un intérêt ébouriffant, elle devient aussi étourdissante que la Grande Valse qui me laisserait haletante et toute excitée par le rythme, les lumières et les gracieuses évolutions. C'est aussi comme si l'on m'amenait à un spectacle où l'on s'amuserait à mettre en pièces toutes les données qu'on a, tout au long de ma vie, bien casées dans mon cerveau.

Ces données, je les tenais proprettes et bien rangées pour les retrouver à l'occasion dans ma chère solitude qui permet à mes pensées de s'en donner à coeur joie. Je pénétrais dans mon sactuaire, sans bruit, pour ne pas déranger l'énorme quiétude qui venait m'y envelopper et me garantir contre les nausées de la vie trépidante et superficielle qu'on renifle partout.

Mais voilà qu'un jour, la Science est entrée là-dedans et vous a fait un de ces ravages dont je me souviendrai. Seules, quelques idées, hautes en couleurs, tiennent encore le coup. Pour combien de temps ?

Nous avons suivi ensemble l'expérience fantastique qui a permis à des astronautes de s'éloigner de la terre, de sortir de leur capsule et même de changer la course et l'orbite du vol.

Le savant Jean Rostand prétend que l'homme pourra vivre deux cents ans et plus, qu'on pourra accentuer à 100% l'hérédité maternelle en réduisant à néant celle du paternel et vice versa. Il deviendra même possible de conserver la semence d'un individu, un simple sachet de poudre, tout comme l'on garde le grain qui doit un jour, en terre, donner de beaux épis de blé. "L'homme de demain sera parfait ou presque." Vous permettez que j'en doute. Je ne crois pas que, se souvenant d'un paradis perdu, il puisse y rentrer.

Mais le choc m'est venu ce matin à la lecture des observations faites sur le saint suaire à Turin, en Italie et qui ont prouvé, "sans doute possible" que le Christ n'était pas mort sur la croix. Il serait resté dans le coma durant les heures précédant sa sortie du tombeau. Mon pauvre petit catéchisme qui a déjà souffert de pas mal d'avatars subit cette fois une opération majeure. Je ne ressentirai plus cet écrasement qui se voulait salutaire quand les trois heures de l'après-midi sonnaient au vendredi saint, marquant le souvenir du départ de Jésus-Christ pour les Limbes où l'attendaient les justes, morts depuis X temps.

Admettons si vous voulez ce nouveau point scientifique qui soit, lit-on, plus raisonnable que l'explication de miracle. Il faudra quand même me dire qui a roulé la pierre qui fermait l'entrée du tombeau. Il faudra aussi m'expliquer l'entrée du Christ au cénacle quand toutes les portes restaient closes. Comment il apparaissait et disparaissait si vite aux yeux de ses disciples et comment il a pu, le jour de l'Ascension, "monter" au ciel. Le ciel de mon enfance, c'était la voûte bleutée qu'on admire par beau temps. Aujourd'hui, où est le ciel, cet endroit de bonheur où j'essaye par la pensée de rejoindre ceux qui m'ont quittée ?

J'attends des explications et j'espère, curieuse comme je le suis, assister encore longtemps aux spectacles que se donne la terre. C'est si amusant d'apprendre quand la science ne sert pas à des desseins machiavéliques. Apprendre pour mieux comprendre c'est avancer avec bonheur dans la grande aventure qu'est la vie.

Thérèse

La défaite n'a pas donné à l'ancien ministre plus de maturité... et de sérieux

La pauvre pensée politique de Pierre Sévigny

Une analyse de Réal OUIMET

M. Pierre Sévigny s'affiche comme un courageux disciple de Maurice Duplessis, fondateur de l'Union nationale. Comme un disciple de "la politique du bout de chemin" des années 1940.

Au comité des structures du congrès de l'Union nationale, devant M. Daniel Johnson, l'ancien ministre associé de la défense a rappelé avec nostalgie l'époque où régnaient "grâce au meilleur gouvernement que la province ait connu, la tranquillité, l'ordre et le bonheur" au Québec. D'un homme qui songe à un retour sur la scène politique, cette déclaration pour le moins étonne. Qu'on veuille rappeler honorablement la mémoire de Duplessis, d'accord. Mais soutenir que c'est sous Duplessis que le bonheur a régné au Québec, c'est inconcevable. Ca frôle la stupidité. Dans l'esprit de M. Sévigny, la tranquillité et l'ordre apparaissent comme des conditions essentielles au bonheur d'une collectivité. Quoi de plus faux? La population du Québec était profondément malheureuse - sans qu'elle s'en soit rendu parfaitement compte - sous le régime Duplessis. On la tenait dans l'ignorance.

La preuve? C'est qu'aujourd'hui on demande au Québec les réformes sociales dont on aurait dû bénéficier il y a 30 ans! La "révolution tranquille", c'est l'explosion d'un mécontentement général contenu pendant des décennies. Sous Duplessis, la population était atrocement refoulée psychologiquement. Le bonheur ne vient pas dans cet état. C'était tranquille, rien ne se faisait, ou si peu... Il y avait de l'ordre. Oui, en ce sens que la société comme telle ne réagissait pas ouvertement; elle lisait à peine. Comment, alors, pouvait-elle lire entre les lignes! Duplessis se vantait de n'avoir lu qu'un livre durant les derniers 20 ans de sa vie. C'est affirmer du même souffle que la restrusturation du système d'enseignement ne serait jamais venue avec lui!

Je ne dirais pas que le Québec agité d'aujourd'hui est plus heureux, mais je soutiens que, plus conscient de ses forces grâce à une instruction plus avancée, il est moins malheureux.

Ses quelques défenseurs se font également plus actifs et plus revendicatifs auprès du gouvernement en place. Il faut se tourner vers l'avenir, dirait M. Daniel Johnson.

Retourner à l'esprit et à la politique duplessistes, c'est rétrograder et se dégrader aux yeux des observateurs et des voyants. S'il veut combattre à armes égales dans l'arène politique - sur la Rive-Sud ou ailleurs - M. Sévigny devra assainir et moderniser sa pensée politique en tenant davantage compte des aspirations nouvelles de l'électeur du Québec. Qu'il reste pendu au mythe de Duplessis ne fera que confirmer son ignorance complète de l'évolution d'une nation de six millions d'habitants.



Les membres du club Richelieu de Longueuil ont pu discuter des raisons économiques qui militent en faveur d'un Québec indépendant alors qu'ils avaient comme conférencier, à leur souper régulier de la semaine dernière, au Restaurant LaBarre 500, M. Jacques Liquès, directeur du journal "Le Québec libre". De gauche à droite: MM. J.C. Marcoux, président intérimaire du club, le conférencier et Benoît Courtois qui a remercié M. Liquès. Ce dernier avait été présenté par M. Julien Gaudet qui n'apparait pas ici. (Photo Artiste, Longueuil)

Prêts fédéraux à Cité Jacques-Cartier pour des projets d'épuration des eaux-vannes

Jean-Pierre Côté, député fédéral de Longueuil, nous informe que l'honorable Lucien Cardin, ministre fédéral des Travaux publics a annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral a approuvé des prêts qui s'élèvent à $742,000. en faveur de Cité Jacques-Cartier, afin d'y réaliser deux projets d'épuration des eaux-vannes.

Ces prêts, qui sont consentis aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, sont remboursables en quarante ans au taux d'intérêt de 5 3/8 p. 100 l'an. Voici les détails de ces prêts :

Aménagement d'un collecteur d'égout sanitaire de 42 à 72 pouces de diamètre sur 15,650 pieds de longueur, d'une station de pompage des eaux d'égout et d'un prolongement à la station de pompage actuelle, afin de desservir l'est de la municipalité ainsi que la ville de Boucherville. Ce prêt de $578,000. est calculé d'après le coût estimatif de $260,000.

Si les travaux sont terminés au plus tard le 31 mars 1967, la SCHL pourra renoncer au remboursement de 25 p. 100 du principal du prêt consenti en vertu de la LNH et à 25 p. 100 de l'intérêt couru au compte du prêt à la date de parachèvement des travaux.

Le Frère Untel et l'Ecole de demain

par Simone Chartrand

Le 27 mars, à l'Externat Classique de Longueuil, les Unions de Familles de Boucherville, Longueuil, St-Basile, St-Bruno, et St-Lambert invitaient M. Jean-Paul Desbiens (Frère Untel) à les entretenir du Rapport Parent sous le titre "L'Ecole de demain".

Le conférencier fit un court historique de notre ancien système scolaire, inspiré des "humanités" du XVI ème siècle à culture philosophico-littéraire, mais où à date, la masse de la population scolaire arrivait à peine à terminer un cours élémentaire. Ex : ce n'est qu'en 1929, que le système scolaire offrit une 9ème année. Au service de l'une des six directions du nouveau système scolaire (direction générale des programmes) M. Jean-Paul Desbiens explique les avantages et les difficultés d'application des réformes actuelles inspirées du R. Parent qui est bien "une émanation, une volonté de notre milieu" (40 journées d'audience publique, 224 mémoires soumis, visites d'une cinquantaine d'institutions, contacts avec des centaines d'éducateurs et d'administrateurs).

La loi oblige le Conseil Supérieur de l'Education à présenter un rapport annuel à la Législature pour bien marquer le caractère démocratique du Conseil. Il agit comme phare, il oriente les politiques du Ministère de l'Education; celui-ci, créé en mai 1964, est bien une création du Rapport Parent. Inspiré des meilleures théories et des meilleurs systèmes pédagogiques de l'Occident sur les modes d'acquisition des connaissances.

Avantages : précieux à signaler : deux années de plus de scolarité à toute la classe étudiante, plus de souplesse et de coordination pour toutes les formes d'intelligence (école po-

(Suite à la page 13)



Nous remarquons sur cette photo un groupe d'officiers qui se sont réunis pour clore la campagne de la Fédération des Oeuvres de St-Antoine: de gauche à droite, MM. Jean Marie Lamarre, Gaston Verronneau, Jean Mercure, L'Abbé R. Leboeuf, Mme H. Trudeau, Présidente Générale, M. le Chanoine J. Alcide Gareau, V.F., S.H. le Maire Paul Pratt, M. Roland Lefrançois, Président Général, Mme C. Lareau, M. Benoit Francoeur. M. Roland Lefrançois et Mme H. Trudeau, tiennent à remercier vivement les généreux donateurs qui ont permis cette soirée de reconnaissance, sous le toit de la Caisse Populaire, grâce à M. Maurice Brault, et dont les mets succulents ont été fournis par les maisons Mainville & Fils, Guertin Métro, Epicerie Vincent & Frères, West Bakery, Pâtisserie Rolland, et le service gracieux du Restaurant Léo Bourdon. Au nom de tous, il nous fait plaisir de vous exprimer notre vivante gratitude pour le travail magnifique de chacun des officiers et membres auxiliaires. Vous avez donné de votre temps et de votre générosité, Dieu saura vous gratifier de Ses bénédictions.

Operation 55 -

Changes in both Protestant and Catholic Schools on South Shore

(2nd article)

Parents and the general public are taking a share in forming new school organizations on the South Shore.

Two new groups, the Protestant Planning Committee and the Catholic Advisory Committee, are holding meetings now to prepare for changes in school systems in this area.

Set up under Operation 55, they bring together people with experience in various community activities, so that new schools and their courses can be fitted to the geography and economics of this particular region.

Lists of members of both committees :

Members of the Regional Protestant Planning Committee : G. L. Howarth, of South Shore National Employment Service office; B. F. Coolon, gen. chairman, International Assn. of Machinists; W. T. Wilson, vice-president of personnel, C.N.R.; R. E. Grout, president of Shawinigan Engineering Ltd, Montreal; D. M. Parsons, manager (Pricing), Northern Electric Co. Ltd,; Mrs. J. Lambek, president of Regional Council of Home and School Assn. W. T. Topham, of Teachers'Assn, Longueuil; E. A. Todd, principal of Lemoyne d'Iberville School, Longueuil; L. McCool, principal of South Shore Catholic Boys' High School; Mrs. R. J. Wallace, of South Shore University Women's Club; A. H. Smith, general cashier of Bell Telephone Co. ; J. S. Brown, marketing specialist, Northern Electric Co. Ltd; H. A. Scott, technical representative, Dominion Rubber Co. ; C. E. Jack, Actuary for Canada, Prudential Insurance Co. of England; H. G. Napper, office manager of d'Allard Manufacturing Co. Ltd; E. Y. Templeton, supervisor of education, Chambly County Protestant Central School Board; L. F. Sontra, of Institute of Technology, Montreal; Grant VanVliet, insurance broker; Martin Boloten, assistant professor of Physics, St. John's Military College; Col. Patrick Baird, of McGill University at St. Hilaire; Gordon Towell, research engineer, C.I.L.; Alan Edwards, Candiac Development Corp. ; T. B. Rose, accounting department, Northern Electric Co.; C. B. Wrong, project engineer, United Aircraft of Canada Ltd; R. K. Walker, account manager, B.B.D.O. Advertising Agency.

Members of the Catholic Regional Advisory Committee are : Dr. George Charest of Longueuil, Union de Familles; A. Woloshen of Boucherville, Parent-Teachers' Assn.; Miss N. Bessette, of St. Bruno, Students' Council; J. Faille, of St. Lambert, Association des Professeurs; Miss B. Beauchamp, of Jacques-Cartier, Association des Principaux; B. Courtois, of Longueuil, Optimist and Richelieu Clubs; J. C. Guerrier, of Boucherville, Ligue de propriétaires; Mrs. Léo Robert, of St. Hubert, Societe St-Jean-Baptiste; Y. A. Legault, exec.-sec., Federation des Travailleurs de Quebec; A. L'Heureux of Longueuil, Confederation des Syndicats Nationaux; L. P. Fournier, of St. Bruno, School Commissions of Diocese; Jean Garceau of Boucherville, Chambres de Commerce; R. Lalonde, of Boucherville, Municipalities ; Chas. Desmarteau, of Boucherville, Historical Society ; Guy Mantha, of St. Bruno, City planning Commission; J. C. Brousseau, J. Desrosiers, and L. Larose, Directors of Studies in primary classes; Rev. Sister Gabriel-de-Jesus, S. S. N. J., St. Lambert Convent; Rev. Jerome Poirier, Externat Classique de Longueuil; Rev. Brother Cassien Director of College de Longueuil; Rev. Louis Jamin, F. M. I., Chaplain; C. E. Plamondon and J. DeMartel, Regional Commissioners; A. Rousseau, of Longueuil, L. Lamontagne, of St. Hubert, Gerard Tessier of Boucherville, P. Charbonneau, of St. Lambert and C. Labrecque, of Jacques-Cartier, representing local commissions;

Ex-officio members of the committee are : A. Gelinas, organization counsellor of the Ministry of Education; B. Jasmin, regional Director of Studies ; Secretary-treasurer of regional commission; English and French regional associate directors of studies; Director of Vocational Guidance; Director of Special Classes.

The Catholic group considers adjustments and extension of the existing Catholic Regional Commission's work, with reference to Parent Commission recommendations adopted by the Ministry of Education.

The Protestant Planning Committee is studying the present situation and what will be needed in future, while an Order-in-Council setting up a Regional School Board is yet to be passed.

Nouvelles du Studio Longueuil

Mise au point

Le Studio Longueuil déménage ses pénates du Chalet Pratt pour un local plus spacieux au 76a ouest, rue St-Charles. Il serait cependant bon de faire une petite mise au point, dans un communiqué de la Cité on donnait comme l'une des principales raisons de la ville de Longueuil de céder le Chalet Pratt au mouvement scout était le nombre insuffisant de membres.

Dans un relevé voici comment se compare les mois de mars de cette année avec celui de l'an dernier, soit en mars 1964, il y avait 87 membres tandis que mars 1965 montre 66 hommes et jeunes gens ainsi que 47 dames et jeunes filles.

Cette raison n'est en somme qu'un prétexte mais la direction remercie publiquement la ville de Longueuil pour tout ce qu'elle a fait pour les membres du Studio Longueuil. Plus du tiers de nos membres sont des adolescents qui profitent du bienfait qu'ils retirent de la culture physique et ce faisant ne font pas partie de la jeunesse délinquante.

Plusieurs culturistes de renom ont déjà inscrits leurs noms pour le grand gala qui aura lieu le 25 avril et non le 18 avril, à cause de la fête de Pâques. La date limite pour les inscriptions est le 17 avril.

Une nouvelle monitrice dirige la section féminine, Mlle Marie Drainville prendra les inscriptions des jeunes filles pour le concours Mlle Province de Québec; Marie sera à votre disposition les mardis, jeudis et vendredis soirs. Il n'y a pas de culture physique dans l'après-midi pour les dames, toutefois ceci est temporaire.



Voici un appareil vibro-masseur qui est mis à la disposition des membres du Studio Longueuil. Mlle Turcotte montre une des nombreuses positions permettant de réduire le siège, les hanches, la taille et aussi les cuisses.

Tournoi oratoire à Jacques-Cartier

La Jeune Chambre organise un tournoi oratoire qui aura lieu le dimanche, 11 avril à 1h. 30 au La Barre 500.

Notre mouvement s'est déjà fait connaître dans ce genre d'activité, car c'est la troisième année consécutive, qu'un tournoi oratoire est organisé, afin de fournir a nos jeunes hommes l'occasion de parler en public.

La population est invitée à venir entendre nos orateurs.



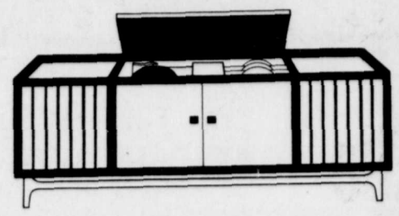


Lessard enr. la maison de la TÉLÉVISION
VENTE • SERVICE • LOCATION
2219 CH. CHAMBLY 677-8984
Cité Jacques-Cartier



SYD GROSS
LONGUEUIL
AUTOMOBILE LTEE
VALIANT
La meilleure voiture compacte de l'heure
Pour en faire l'essai, appelez
OR 4-1571 *(Garage)*
OR 4-8503 *(Rés.)*
Voyez-moi pour une excellente voiture usagée

A vous le choix...



...car vous avez eu d'avance un prêt économique
plan-à-Terme de la Banque Royale

Quand vous envisagez un achat important — voiture, meubles, réfrigérateur, machine à laver, sécheuse — ou toute autre grosse dépense, comparez les prêts plan-à-Terme à ce que vous offrent d'autres organismes de prêt; vous verrez qu'un prêt plan-à-Terme ne coûte *vraiment* pas cher. Empruntez d'avance la somme qu'il vous faut et vous serez en mesure d'obtenir de meilleures conditions.

BANQUE ROYALE

LIVRAISON GRATUITE
SUR LA RIVE-SUD
TOUS LES JOURS
(minimum $3. 00)
CONSERVEZ VOS FACTURES
lorsque vous commandez par téléphone.
Nous vous les échangerons au magasin pour les timbres "Fleur de Lys"

SPECIAUX

ROTI de PALETTE lb. 39¢
SAUCISSE AU PORC "La Belle Fermière" lb. 59¢
Roti côtes croisées lb. 59¢
FILET DE BOEUF COMPLET 4–5 livres lb. 69¢
Epaule de Boeuf 12-14 lb. lb. 35¢

CELERI PASCAL
E.-U. No. 1
GROSSEUR 24
ch. 23¢
RADIS FRAIS
E.U. No. 1
Ajoutez de la couleur à vos salades
2 cellos 15¢

FESSE DE VEAU ENTIER ou MOITIE lb. 59¢
SAUCISSE PORC lb. 59¢
EPAULE DE VEAU lb. 32¢
Boeuf à bouillir 5 lb. $1.00
Rôti de veau Désossé et roulé lb. 49¢
EPAULE DE PORC COMPLETE lb 35¢
STEAK PALETTE TENDRE 10 lb. $4.
STEAK RONDE 10 lb. $6.
BACON A DEJEUNER 3 lb. $1.
DINDES 10-14 livres lb 39¢
BOEUF HACHE 10 lb. $3.

MARCHE No 1 — ECONOMIQUE
3 lb. saucisse fraîche
3 lb. steak haché
3 lb. foie tranché
3 lb. bologna tranché
5 lb. boeuf à bouillir
$4.99

MARCHE No 2
2 lb. steak délicatisé
2 lb. porc tranché
2 lb. steak haché
2 lb. saucisses porc et boeuf
1 poulet cuit ou à rôtir
$5.49

MARCHE No 3
3 lb. rôti de boeuf
3 lb. rôti de porc
3 lb. steak haché
3 lb. steak tendre
2 poulets cuits ou à rôtir
3 lb. rôti de veau
3 lb. de saucisse
Valeur $11.00 pour $9.99
Nous pouvons changer certains articles pour vous accommoder

SAUCISSE BOEUF 6 lb. $1.89
STEAK BOSTON Boeuf de l'Ouest lb. 99¢
EPAULE JAMBON lb. 39¢

SPECIAUX
cette semaine

FARINE D'AVOINE QUAKER INSTANT 44 oz. ou RAPIDE 48 oz. 49¢
POUDDING INSTANT JELL-O 3 Btes 3 oz. 49¢
BIG FIVE Nettoyeur 2 Btes 31¢
MARGARINE MOM'S 3 Pqts 1 lb. 89¢
OXYDOL "GEANT" 93¢
SPAGHETTI HEINZ 2 Btes 20 oz. 43¢
GRAISSE PURE MAPLE LEAF 2 Pqts 1 lb. 53¢
TISSUS ROYALE FACELLE BLANC ou ROSE 2 Btes 55¢
BLE D'INDE NIBLETS EN GRAINS 5 Btes 14 oz. 1.00

SUPER MARCHE INTERNATIONAL
BIERE MEAT MARKET INC. PORTER
coin Bordeaux et Ontario
Tél.: LA. 4-1108-09-00 2010 Ontario est
STATIONNEMENT GRATUIT sur notre terrain Bordeaux et Huron, derrière le magasin aussi chez ANDRE SERVICE STATION coin Delorimier et Ontario
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 P.M.

Si vous songez à rajeunir votre
MOBILIER DE SALON
ne manquez pas cette "offre formidable"



Nous avons un vaste choix de mobiliers de cuisine (échantillons de plancher) à écouler à prix dérisoires. Venez faire votre choix!

SUPERBE MOBILIER
Solde fabrication
Tissus de première qualité
Choix de 6 teintes
Coussins et dossiers en Polyfoam
TEL QU'ILLUSTRE
$159.

AMEUBLEMENT de la RIVE SUD
154, Chemin Chambly - Longueuil 677-1672
OUVERT de 9h. a.m. a 9h. p.m.

Régime "péroniste" à la Commission scolaire de ville Jacques-Cartier !

Le personnel enseignant de Jacques - Cartier se plaint de "l'attitude méprisante " du directeur des études, M. Laurent Peron...

De l'aveu même des instituteurs à l'emploi de la Commission scolaire de Jacques-Cartier, M. Larose ne souffre aucune remarque venant d'un subalterne, sans toutefois réussir à clouer au silence les moins timides. La liberté d'expression existe chez-nous, il faut nous en servir, rétorquent certains " récalcitrants " au régime dictatorial.

Suspension

Une institutrice, Mme Jacques Laplante, a été relevée de ses fonctions, la semaine dernière, jusqu'à ce que la Commission scolaire décide de son cas à une prochaine réunion ! Cette sanction lui viendrait des remarques qu'elle a formulées lors d'une récente réunion des parents convoquée par M. Larose.

Mme Laplante soutient avec fermeté qu'elle a fait ses observations à titre de mère et de contribuable et qu'elle avait droit de le faire à une réunion spécialement organisée à cette fin.

C'est le lendemain de cette réunion que M. Larose l'a convoquée à son bureau, lui a fait répéter ses remarques devant le président de la Commission scolaire, M. Lucien Cardinal, et lui a annoncé sur - le - champ, qu'elle était l'objet d'une suspension.

En revanche, le syndicat est bien décidé à assurer la défense de l'institutrice et a l'intention de présenter un grief officiel.

Une autre institutrice de Jacques-Cartier, Mme Bruno Morin, affirme de son côté que M. M. Larose affiche généralement du mépris à l'endroit de ses " inférieurs".

Rejoint par téléphone, M. Larose nous a déclaré qu'il n'a aucun commentaire à faire, sauf que le syndicat n'a d'autre choix que celui de suivre la procédure prévue par la convention collective, pour enregistrer un grief officiel. "Quant au cas de Mme Laplante, a fait savoir M. Larose, il sera débattu à une réunion de la Commission scolaire, cette semaine."

LOUEZ
OUTILS et ÉQUIPEMENT pour LA MAISON / L'INDUSTRIE / LA CONSTRUCTION
FERRONNERIE BRIEN
275 CURE-POIRIER (face à l'hôtel de ville)
OR-7-5225
Carte Credico

Prochaine réunion des proprios de J.-Cartier

L'association des propriétaires de Jacques-Cartier, dans une brève étude du budget pour l'année en cours (1965). apprécie le fait que le taux de $0.90 du cent dollars d'évaluation soit maintenu.

Mais les propriétaires doivent prendre connaissance immédiatement d'un fait très important: nous sommes présentement à nous faire hypothéquer pour les 40 années à venir, avec tous ces nouveaux emprunts répartis sur une période de vingt ou quarante ans.

Emprunter, c'est très bien, mais il faut penser qu'un remboursement devra se faire dans l'avenir, et à ce moment-là, on ne peut savoir ce que sera la situation économique. Présentement, notre ville obtient, chaque année, des revenus additionnels; mais si l'on ne surveille pas de plus près ces emprunts successifs, nous devrons nous résigner à garder le titre de "Champions payeurs de taxes" de la province, pour de nombreuses années à venir.

La prochaine réunion de l'association des propriétaires se tiendra à l'école Jean de Lalande, 1711 Boul. Tremblay, mardi, le 6 avril 1965, à 8.00 P.M., principalement pour les propriétaires de la paroisse Notre - Dame de Grâce et de Ste Louise de Marillac (partie de Jacques-Cartier).

Tous sont invités, amenez vos voisin et vos amis.

Nouveau comptable à la B. de M. à St-L.

Le nouveau comptable de la succursale de la Banque de Montréal, à Saint-Lambert, est M. J.-G.-B.-L. Michaud, qui était antérieurement comptable d'une succursale de Montréal. Il y remplace M. J.-A.-A. Tardif, qui s'en va à la nouvelle succursale que la banque doit ouvrir bientôt à la Tour de la Bourse, à Montréal.

Né à Saint-Jude, M. Michaud a fait ses débuts à la B de M à Saint-Césaire, en 1955 et fut par la suite attaché à diverses succursales notamment Granby, Ste-Adèle, Waterloo, Saint-Hilaire, Rimouski, Châteauguay-Centre, et à Montréal. En 1962, il devint comptable de la succursale des rues Darling et Ontario, qu'il laisse maintenant pour assumer ses nouvelles fonctions à Saint-Lambert.

Partie de cartes

La partie de cartes mensuelle organisée par le Comité des Dames Auxiliaires des S.S. de Notre-Dame du Bon - Conseil, aura lieu, le jeudi 8 avril à 2 heures p.m. au Centre du Bon-Conseil, 1215 Boulevard Ste - Foy, Cité Jacques Cartier.

Invitation à tous. Nombreux prix de présence, et goûter servi.

Le Juge Penverne, conférencier à la récollection à St-Georges

Lors de la prochaine réunion mensuelle de la récollection St-Georges de Longueuil, le conférencier invité sera M. le Juge Jean Penverne. Le sujet qu'il traitera en est un qu'il connaît très bien puisqu'il nous parlera de l'éducation des enfants. Comme on le sait, M. Penverne est juge à la cour Juvénile de Montréal, il est donc très au courant des problèmes de la jeunesse. Il a donné comme étiquette à sa causerie : "Chien perdu sans collier". Nul doute qu'il sera très intéressant d'entendre M. le juge Jean Penverne développer ce thème.

Les confessions commencent à sept heures et trente, messe à huit heures suivie du petit déjeuner et de la conférence vers neuf heures et trente. Une période de temps sera à la disposition des personnes présentes à cette réunion.

Comme toujours l'entrée est libre et les dames, ainsi que les jeunes filles sans oublier les hommes et les jeunes gens de la paroisse St-Georges de Longueuil et des environs sont cordialement invités.

La réunion se tiendra au sous-sol de l'église St-Georges, dimanche le 4 avril prochain. Qu'on se le dise et amenez vos amis.

On suspend les danses du samedi

Les jeunes gens, habitués des soirées de danse du samedi soir, à l'école Catherine-Primot, voudront bien prendre note de l'avis suivant : À compter de samedi, le 3 avril, les soirées de danse seront momentanément suspendues. Un avis public en indiquera la date de reprise.

RED CROSS
IS ALWAYS THERE
WITH YOUR HELP

Elle est là
...la voiture que vous recherchez, celle qui vous donnera confort et satisfaction.
Vous la trouverez chez

La "MERCURY '65"
...la voiture de prestige par excellence



La "METEOR '65"
...la voiture familiale, spacieuse et élégante



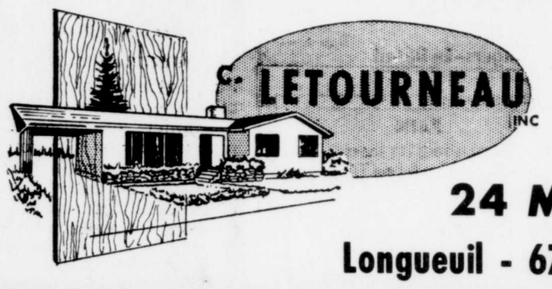
La "COMET '65"
...la voiture économique et de sport

Notre terrain de voitures usagées vous présente un choix complet de modèles récents et de toutes catégories. Ces voitures portent la garantie A-1.
– Pièces – Accessoires – Service – Location

MERCURY METEOR COMET
PIERRE BRAULT AUTOMOBILE LTEE
142, boul. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK - 671-6115

CLEFS, SERRURES-FERME-PORTES
Service à domicile
KEYS, LOCKS AND DOOR CHECKS
Road Service
QUINCAILLERIE ST-LAMBERT
434 Victoria OR1-7269
St-Lambert

CHEZ
LETOURNEAU
OBTENEZ UN
Escompte de 5%
SUR TOUS VOS ACHATS DE
BOIS ET
MATERIAUX de CONSTRUCTION
- Cette offre spéciale est pour un temps limité -



C. LETOURNEAU INC
24 MONK
Longueuil - 674-4939

GRANDE VENTE
D'AGRANDISSEMENT et de RE-OUVERTURE
JACQUES-CARTIER TELEVISION Inc.



NOUVEAU CENTRE RCA VICTOR SUR LA RIVE SUD

Venez en foule à cette grande fête de ré-ouverture jeudi, vendredi et samedi, les 1er 2 et 3 avril

GRATIS: Café et hors-d'oeuvres servis aux clients - CADEAU SURPRISE avec chaque achat

GAGNEZ un téléviseur portatif 12" RCA VICTOR d'une valeur de $149.95
CHAQUE ACHAT VOUS DONNE DROIT AU TIRAGE

Voyez en exposition les appareils 1965
RCA Whirlpool et RCA VICTOR
Réfrigérateurs Climatisateur d'air TELEVISEURS RADIOS
CUISINIERES
LESSIVEUSES Congélateurs PHONOS PORTATIFS STEREOS
Sècheuses Laveuses de vaisselle
AUX PLUS BAS PRIX SUR LA RIVE SUD DURANT CETTE VENTE - TERMES FACILES - 36 MOIS POUR PAYER
1218 Chemin CHAMBLY, Jacques-Cartier FACE AU CENTRE D'AUTOS WESTERN 674-1518



expo67 cette semaine

-L'Ethiopie, l'Inde et la Mauritanie viennent d'annoncer cette semaine leur participation à l'Expo 67. Ceci portera à quarante-trois le nombre de pays dont on connait déjà la décision d'être présents à l'Exposition universelle de 1967.

Pour sa part, l'Inde, qui est l'un des plus grands pays du monde, reflètera sans aucun doute dans sa participation l'aspect moderne de l'Inde contemporaine et le caractère traditionnel de sa vieille civilisation orientale.

Avec l'Ethiopie et la Mauritanie, le nombre des pays africains qui, à l'Expo 67, représenteront l'Afrique du vingtième siècle, est de dix.

*****

On vient d'annoncer la participation du Marché commun à l'Expo 67. Les trois communautés européennes, c'est-à-dire la Communauté économique européenne, la Communauté européenne de l'énergie atomique (EUROTOM) et la communauté européenne du charbon et de l'acier, commanditeront conjointement un pavillon. Le pavillon du Marché commun illustrera les progrès vers l'unité européenne des pays qui font partie des trois Communautés : la Belgique, la France, la République fédérale allemande, l'Italie, le Luxembourg et les Pays-Bas.

Cette initiative représente la première participation internationale à l'Exposition de 1967.

*****

"L'homme et sa planète, un important sous-thème de l'Exposition universelle, sera partiellement commandité par la Société "ImperialOil". C'est ce qui a été révélé par M. Robert F. Shaw, sous-commissaire général de l'Expo 67.

Le pavillon scientifique abritant "l'homme et sa planète" sera situé à l'extrémité ouest de l'île Saint-Hélène, non loin des pavillons des Etats-Unis et de l'U. R. S. S.

En annonçant sa participation à l'Expo 67, la Société Radio-Canada a révélé que le centre de diffusion qu'elle se propose de bâtir coûtera dix millions de dollars. Toutes les facilités techniques seront mises à la disposition des radiodiffuseurs pour leurs émissions nationales et internationales.

PRÈS DU CLOCHER PAROISSIAL

Adoration nocturne...

Les membres de l'Adoration Nocturne de la Rive-Sud, sont invités à se rendre à l'église St-Antoine, vendredi le 2 avril prochain. Il y aura messe à 8.30 hres p.m. ensuite les hommes décideront d'une heure particulière pour l'adoration nocturne. Les dames sont invités à l'heure d'adoration de l'après-midi, soit 3 hres à 4 hres p.m..

St-Antoine...

Soirée d'informations sur les Loisirs...

L'Association Parents - Maîtres nous annonce un Panel pour discuter des projets de Loisirs. La soirée aura lieu le 31 mars à 8.15hres en l'école St-Antoine, rue St-Charles. Les panelistes invités sont les suivants: Mr. Gérard Lafleur, directeur des Camps d'été, Mr. l'abbé Guy Pratt, aumonier diocésain de l'Action Sociale, M. Denis Brodeur, directeur de la récréation de la Cité de Longueuil et Mr. l'abbé Maurice Laforest, responsable diocésain de la pastorale familiale.

Comment comprendre la messe ?...

Tous les parents, spécialement ceux des enfants de 1ère, 2e et 3e année, sont invités à assister à une conférence qui sera donnée jeudi le 1er avril à 8.30hres, dans la salle de l'école de Normandie.

Le conférencier invité est un spécialiste de catéchèse, le Père Joachin, de l'Externat Classique de Longueuil,.

Le but de cette conférence est d'aider les parents à bien comprendre la messe et d'aider aussi les enfants qui feront la première communion le 24 avril prochain.

St-Georges...

Mercredi soir à 7.30 hreures au sous-sol de l'église aura lieu la soirée de Préparation pour l'avenir.

Bienvenue à tous.

Premier vendredi du mois...

Vendredi le 2 avril, il y aura messe le matin à 7h., et 11h., dans l'après-midi 3.15h.,14.15 h., et le soir à 8 h..

Le Très Saint-Sacrement sera exposé de 1h. à 3.15h., et le soir de 7h., à 8h..

Récollection mensuelle...

La récollection mensuelle mixte, aura lieu dimanche prochain au sous-sol de l'église. Le conférencier invité est le Juge Penverne qui parlera de "l'éducation des enfants".

Il y a messe à 8hres, suivie d'un léger déjeuner et la conférence débute vers 10.15h..

Première communion des enfants...

C'est après le Jeudi Saint, que nos enfants feront la Première Communion. Les parents décideront eux-mêmes de la journée de leur choix et essaieront d'accompagner leurs enfants pour cette fête familiale.

Retraite fermée...

Une retraite fermée pour hommes aura lieu les 9, 10 et 11 avril prochains. Pour informations et réservations, appelez Mr. Elzéar Laramée, 674-1198.

Cinéma pour enfants...

Samedi le 30 avril, un beau film sera présenté à 1.30hres, en la salle de l'école Curé Lequin, 653 rue Préfontaine. Entrée .15 sous.

Ce cinéma pour enfants est organisé par les Loisirs St-Georges Incorporé.



Cette jeune madame Butterfly de l'Expo 67, en déployant son éventail, illustre ce que disait Son Excellence M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Exposition universelle de 1967: "J'ai porté le message de l'Exposition à nos amis dans 47 pays. Un grand enthousiasme a partout accueilli la nouvelle et je suis convaincu que nous verrons en 1967 un nombre record de pays se donner rendez-vous à Montréal."



M. Paul LIVERNOIS

gagnant du concours oratoire OPTIMISTE 1965, heureux de l'enrichissement que cette circonstance lui a valu, encourage fortement les jeunes écoliers à participer au concours de cette année, dont le sujet est: L'OPTIMISME - FORMULE DE JEUNESSE.

CARTES professionnelles

NE RESTEZ PAS SOURD
BELTONE SERVICE AUDITIF
CENTRE PROFESSIONNEL SUITE 103
801 EST, RUE SHERBROOKE
MONTREAL 24, P.Q.
TÉLÉPHONE: 526-9104
Beltone
Les meilleurs appareils pour qualité et service.
Démonstration gratuite.
Facilités de paiements.

BRISSETTE & ST-JACQUES
AVOCATS
EDIFICE CAISSE POPULAIRE
3 ouest, rue ST-CHARLES — OR. 7-9144

LOUIS L'HEUREUX, C.A.
COMPTABLE AGREE - UNIVERSITE McGILL
62 ouest, rue St-Charles, Longueuil, 677-0955
Edifice de la Banque Canadienne Nationale
RESIDENCE: 198 Guilbault, Longueuil — 674-9273

SUITE 104
3, ouest ST-CHARLES - LONGUEUIL - 677-0888
PAUL PAQUETTE
ARCHITECTE

MICHEL TREMBLAY
AVOCAT — ADVOCATE
Edifice Banque Canadienne Nationale
62 ouest, ST-CHARLES — LONGUEUIL — OR. 7-6351

YVES OUELLETTE, C.A.
Comptable agréé
GRENIER, LEFEBVRE, OUELLETTE & Cie.
Bureau - 381-3226 Rés.: OR. 4-4686

RES. 150 RUE BRAIS, LONGUEUIL, Qué. Tél. OR. 4-6915
Paul-H. DROUIN Comptable Agréé Chartered Accountant
TROTTIER, DROUIN, NADEAU, TREMBLAY & ASSOCIES
2015 Drummond, Suite 904 Montréal. Tél. 849-2414

VENTE - ACHAT - PRETS
Pour un service plus rapide — Consultez
Immeubles Laurentides Cie Ltée
Courtiers — Membres de la Chambre d'Immeubles de Montréal
Agent pour la Rive Sud:
Jean Prieur:— 677-5522 — 273-1773

Lundi & Mercredi 7 à 9 p.m. — OR. 4-6869
67 est, Saint-Charles Longueuil
Me Philippe JULIEN, notaire
(Successeur de Me Alphonse Senay)
159 ouest, rue Craig, Mtl. — Tél. 861-4735

RITA B. ATLEY, L.Sc.
COMPTABLE — RAPPORTS D'IMPOT
Bureau: Centre Médical & Dentaire de Longueuil,
Lundi — Mardi — Jeudi — Vendredi
Mardi soir — ouvert de 7 à 9 p.m.
415 rue Ste Hélène, Longueuil, 677-2581

Dr René-VARIN Optométriste 482 Victoria — St-Lambert — OR. 1-9295 Examen de la vue Eye Tested

ANDRE GUEYMARD Les Immeubles Gueymard Enrg., 31 St-Antoine, Longueuil 677-2930 Achat, vente, échanges Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal Photo M. L. S.

LONGUEUIL BLUEPRINT INC. "Procédé Ozalid"
W.P. LAROCHE Arpenteur géomètre Ingénieur Forestier
425 Curé Poirier Ouest, Cité Jacques-Cartier — OR.4-7180

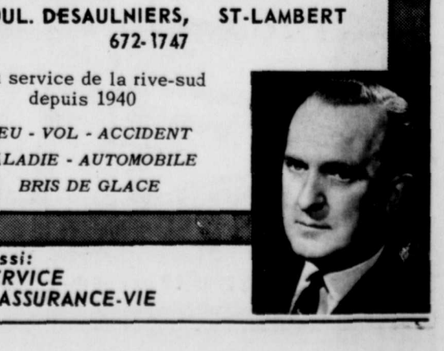
Lauriault & Lauriault Arpenteurs géomètres Ingénieurs-Conseil
4377 ouest, NOTRE-DAME — MONTREAL — Tél. 931-1836

ST-LAMBERT — 672-3050
Joanne FLOWER SHOP
SPECIALTY: FUNERAL DESIGNS
SPECIALITE: CREATIONS POUR FUNERAILLES
SERVICE 24 HRS SERVICE



Les résidences funéraires les plus modernes sur la rive sud
URGEL BOURGIE LTEE
Directeur de Funérailles
63 LORNE - ST-LAMBERT - 671-0780
J. Edouard TRUDEAU, gérant.
SIEGE SOCIAL : 2630 OUEST, NOTRE-DAME MONTREAL — WE. 3-1145

RAYMOND SOUCIE Inc.
2 BOUL. DESAULNIERS, ST-LAMBERT
672-1747
Au service de la rive-sud depuis 1940
FEU - VOL - ACCIDENT
MALADIE - AUTOMOBILE
BRIS DE GLACE
aussi: SERVICE D'ASSURANCE-VIE

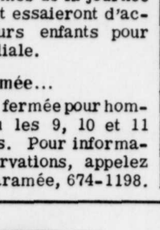


Courrier du Sud
THE SOUTH SHORE COURIER
Hebdomadaire bilingue
EDITE PAR
La Cie de Publication et d'Imprimerie de la Rive-Sud Ltée
89 ouest, rue St-Charles — Longueuil
OR.4-6251
Jean-Paul Auclair, Directeur-éditeur — Jules Racine, Gérant
Composition-Montage: LITHOGRAPHIE RIVE SUD Longueuil
Abonnement annuel: Annual Subscription: $3.00
Bilingual Weekly Newspaper

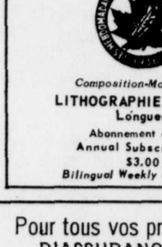
Pour tous vos problèmes D'ASSURANCES!
Vie - Feu - Vol - Automobile
Responsabilité, etc.
Cyrille La RUE
Courtier d'Assurances Agréé
172, boul. QUINN
LONGUEUIL - OR.4-9586

ASSURANCES GENERALES
PRETS ET PLACEMENTS
Feu - Vol - Vie - Automobile - Protection
Bris de glace - Responsabilité
HENRI LAFRENIERE, C.S.C.
28 STE-CATHERINE, LONGUEUIL, OR. 4-4595

Pour vos assurances, consultez...



Gilles GRAVEL C.D.A.A.



Pierre GRAVEL C.D'A.As.

Vie — Feu — Vol — Maladie — Bris de glace
Responsabilité — Accidents — Automobile
O. RENE GRAVEL & Cie Inc.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
BUREAU : 3587 PAPINEAU — Montréal — LA. 6-2587
SOIRS et JOURS DE FETES : OR. 7-5085 Longueuil OR. 7-7096

B. FRANCOEUR & FILS ENR.
SALONS FUNERAIRES
674-0756
Bureau-chef 86, rue LONGUEUIL



Benoit FRANCOEUR

2 VOLUMES DU CERCLE DU LIVRE DE FRANCE
LA VIE A TROIS
Roman de
Gilles Archambault
L'EAU EST PROFONDE
Récit de
Diane Giguère
LIBRAIRIE CARIGNAN TABAGIE
48 ouest, St-Charles
LONGUEUIL

PRETS HYPOTHECAIRES
1ère hypothèque 7%
2ème hypothèque 8%
Service rapide et confidentiel
MAISONS DEMANDEES DANS LONGUEUIL et J.-CARTIER
Immeubles Boissy - 677-2855



When even the nearest bank is too far...

NOW YOU CAN SAVE BY MAIL



...and save time and effort!

Thanks to City and District's new Save-by-Mail Plan, you can now deposit your savings in the branch of your choice, 24 hours a day, seven days a week. Saving by mail is secure and confidential. And it's SO easy and *SO VERY* convenient.

In town, or out of town, your City and District branch is as close as the nearest mailbox. Saving by mail is the best way of avoiding long distances and bad weather.

Best of all, saving by mail will help you to save more — regularly. Open your Savings or Chequing Account by mail. Just fill out the coupon below and mail it together with your cheque to your City and District branch. If you already have an account, ask for your FREE Save-by-Mail material.

THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK
400 Victoria Avenue, St. Lambert or 4 St. Charles St. East, Longueuil

I would like to OPEN A NEW
☐ SAVINGS ACCOUNT
☐ CHEQUING ACCOUNT
Enclosed is a cheque for $.....
☐ Please send me my FREE Save-by-Mail material.
My Account Number is.....
NAME..... (Please print)
ADDRESS.....
CITY..... TEL.....

THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK
The Bank that provides full financial service to the individual and the family

through RED CROSS
Your help does so much for so many

FLEURS FRAICHES
pour toutes occasions
DIRECTEMENT DE NOS SERRES
FRESH FLOWERS
for all occasions
OUR GREENHOUSES
Livraison partout sur la Rive-Sud et Montréal
Delivery everywhere on the South Shore and Montreal
G. XHIGNESSE
1700 Ch. CHAMBLY Rd, Cité Jacques-Cartier — 674-4460

CAISSE POPULAIRE ST-CHARLES - BORROMEE
AVIS IMPORTANT
A compter du 5 avril, les heures d'affaires seront les suivantes
JOURS: Mardi, jeudi, vendredi 12h.30 à 3 heures
SOIRS: Lundi, jeudi, vendredi 7 à 8 heures
LA DIRECTION
310, boul. Ste-Foy - Jacques-Cartier

Votre CROIX-ROUGE EST TOUJOURS À L'OEUVRE

Solon un rapport du directeur de police

Le taux de criminalité chez les jeunes en perte de vitesse à Longueuil

Un rapport du directeur du service de police de Longueuil révèle que le taux de criminalité en 1964 a passablement diminué dans cette localité à comparer aux chiffres de l'année précédente. Seulement 34 jeunes ont été traduits en cour juvénile, l'an passé, contre 46 en 1963.

M. Guy Blanchet a également fait remarquer que la criminalité, dans l'ensemble, semble en perte de vitesse alors qu'il y eût 146 causes en cour criminelle en '64 alors que l'année précédente 170 personnes avaient été traduites en justice.

Dans son rapport, le directeur de police indique que la surveillance continue et les méthodes préventives employées par son département ont certes aidé à promouvoir ces résultats. M. Blanchet rend ensuite un témoignage assez éloquent au service de la récréation de la Cité qui a contribué, par son efficacité dans l'organisation des loisirs des jeunes, a faire diminuer le taux de criminalité juvénile dans les limites de Longueuil. Ces résultats sont d'autant plus probants, d'ajouter M. Blanchet, que Longueuil est situé tout près de la métropole. Etant donné cette situation, on aurait pu s'attendre à d'autres résultats qu'une diminution du taux de la criminalité.

C'est dans le domaine des vols que la police de Longueuil semble avoir le plus de difficultés. Le rapport indique, en effet, qu'il y eut 140 vols avec effraction, à comparer à 84 en 1963; 305 vols divers, contre 301 l'année précédente, 7 vols à main-armée, 2 vols avec violence et 9 tentatives.

Enfin, soulignons qu'il y eut 1,095 accidents divers rapportés et que 292 personnes ont été blessées dans ces accidents. Le département a émis 9,486 billets de circulation en 1964 en comparaison de 4,727 en 1963. La cour municipale a entendu 1,260 causes, dont 73 en suspens, pour des revenus bruts de $48,253.80.

Pour ceux qui aiment les statistiques, disons que les autos du service de la police ont parcouru 222,870 milles en 1963 et 183,395 milles en 1964. 84 automobiles et 114 bicycles volés ont été retrouvés. Les marchandises et argents volés et retrouvés s'élèvent à $51,906.08.

Malgré ce trop bref résumé du rapport annuel du directeur de police, les citoyens de Longueuil peuvent quand même constater qu'ils recoivent une belle protection et ils peuvent être fiers de leur corps de police.

STUDIO ANGERS INC.
SCREEN-PROCESS LETTRAGE
945 boul. TASCHEREAU - 674-1577

Panel sur les loisirs

L'Association Parents-Maîtres, St-Antoine de Longueuil, est heureuse d'annoncer à tous les résidents de Longueuil intéressés aux loisirs, un panel qui aura lieu à l'Ecole St-Antoine, rue St-Charles, à 8:15 h. P.M., le 31 mars prochain.

Pour discuter des projets de loisirs, l'Association Parents-Maîtres a invité pour vous les panélistes suivants : M. Gérard Lafleur, Directeur des camps d'été de l'Association Canadienne des Centres de Loisirs, l'Abbé Guy Pratt, aumônier diocésain de l'Action Sociale, diocèse de St-Jean, M. Denis Brodeur, directeur de la Récréation de la cité de Longueuil, et l'Abbé Maurice Laforest, responsable diocésain de la pastorale familiale.

Ces panélistes compétents en matière de loisirs, sauront répondre à toutes les questions. C'est donc un rendez-vous qui est fixé à tous ceux qui désirent de plus amples détails sur le sujet.

LA DIRECTION

Softball à J.-C.

Tous ceux qui sont intéressés à inscrire des équipes dans les ligues de la Cité devront faire parvenir leurs noms, adresses et numéros de téléphone au Service de la Récréation de la Cité après quoi, il y aura convoqua- après quoi, il y aura convocation pour une assemblée générale.

Il y aura des ligues de toutes les catégories : "Mosquito, Pee Wee, Bantam, Midget et Intermédiaire".

Pour toute information supplémentaire, s'il vous plait entrer en communication avec le Service de la Récréation.

Tél : 677-9451 le jour ou 677-9053 le soir.

RED CROSS is ALWAYS THERE WITH YOUR HELP



FRANK SENEZ
"C-ME-B4-U-BUY
ACADIAN - PONTIAC
BUICK - VAUXHALL
CAMIONS G.M.C
KON-SUL-T-MOI
AVANT D'H-T
Abias Pépin Automobiles Limitée
LIMITEE
155 ouest, St-Charles West
Longueuil
OR. 4-4924

NOTRE VENTE FAIT DU BRUIT !



FINANCEMENT "IAC" SUR PLACE MEME
VOTRE VOITURE ACTUELLE ACCEPTEE COMME PREMIER VERSEMENT
PREMIER VERSEMENT LE 26 JUIN SEULEMENT

Devant le succès remporté pendant cette formidable vente de 24 heures, nous avons décidé de la continuer encore toute la semaine.
Plusieurs clients n'ont pu être servi à cause de la trop grande affluence. Nous sommes en mesure cette semaine de leur offrir les mêmes avantages.

✶ VOITURES EN EXCELLENTE CONDITION PORTANT GARANTIE "GOODWILL"
✶ PRIX REDUITS DE 25% SUR LE PRIX DE LISTE
✶ TOUTES MARQUES... TOUS MODELES

Ne manquez pas cette "VENTE FORMIDABLE" ...venez réaliser des économies appréciables

Abias Pépin Automobiles Limitée
155 ouest, ST-CHARLES LONGUEUIL - 674-4924

St-Pierre-Apôtre

Loisirs

Professeurs et parents sont invités à une grande soirée d'informations sur les "Loisirs". Réunion à l'école St-Antoine, mercredi le 31 mars à 8h.15.

Invitation spéciale

Les parents qui ont des enfants à l'école St-Pierre et qui sont intéressés à lire et à commenter les recommandations du Rapport Parent concernant l'enseignement élémentaire, sont invités à se présenter à l'école St-Pierre, jeudi soir le 1er avril à 8 heures. M. Desrosiers, directeur des Etudes, est invité à cette soirée d'étude.

André Lejeune à "La boîte de Lys"

Vendredi soir et samedi soir les 2 et 3 avril, à 9 heures et 11 heures, la boîte à Chanson "LA FLEUR DE LYS", située à 1174 ouest, rue St-Laurent, à Longueuil, présente André Lejeune et Claude Dubois.

GRANDE VENTE D'ECOULEMENT D'APPAREILS

KitchenAid® - Modèles 1964

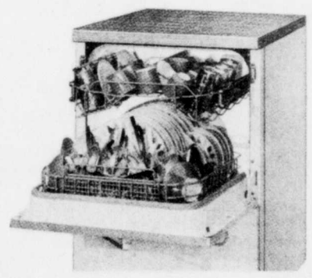


Modèle "Custom"
Rég. $429 - En vente à
$349.

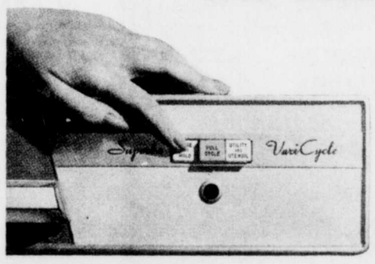
Modèle "Imperial"
Rég. $469. - En vente à
$369.

Modèle "Superba"
Rég. $500. - En vente à
$439.

Les laveuses de vaisselle de très grande capacité...



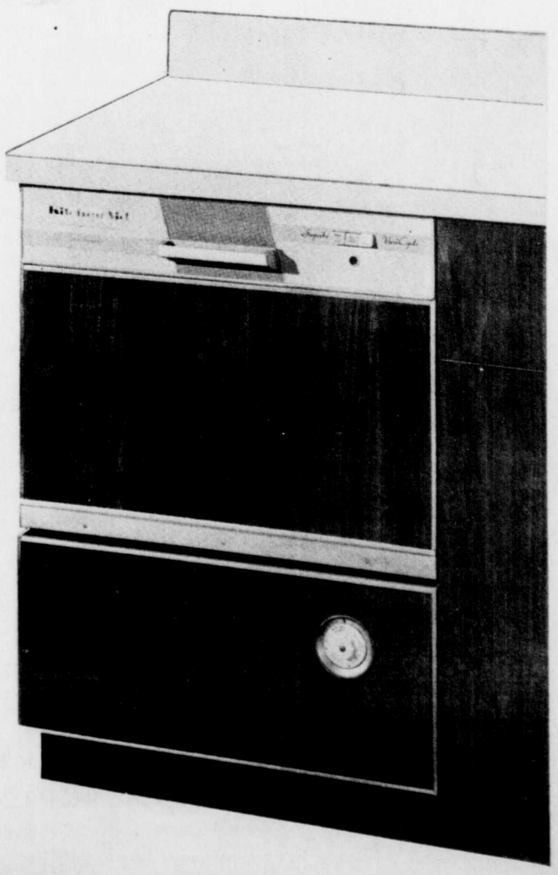
Des caractéristiques uniques...



CONTROLES A BOUTONS-POUSSOIRS
Aucun cadran à manipuler. Vous n'avez qu'à presser le bouton pour le cycle désiré et tout est dit.

MINUTEUR AUTOMATIQUE...
Une exclusivité Kitchen Aid. Le minuteur retourne à la position "Off" sitôt le cycle terminé, vous épargnant ainsi l'électricité. Vous permet de recommencer un lavage plus rapidement.

DISPENSEUR AUTOMATIQUE...
Laissant écouler un agent spécial au dernier rinçage afin d'obtenir un lavage sans aucune msrque. Cet agent conditionneur convient à l'eau que vous employez habituellement.







..... En vente chez .....

RAYMOND BEAUDRY Inc.

119 ouest, rue ST-CHARLES - LONGUEUIL - Tél.: 674-6245

La femme et l'Expo

par Yvonne Morissette

L'architecte responsable du pavillon japonais à l'Expo, M. Yoshinobu Ashihara, déclarait ces jours-ci que ce pavillon s'efforcera de refléter le Japon d'aujourd'hui : "moderne et traditionnel à la fois".

La visite de Miss Japon-Canada, accompagnée d'une délégation de journalistes japonais de la presse parlée et écrite, a été, cette semaine à l'Expo, un exemple vivant de ce Japon contemporain.

Mlle Hiroko Koba, jeune institutrice de 23 ans, fille d'un illustre écrivain japonais, a manifesté tout le charme de l'Orient, tout en montrant le plus grand intérêt pour l'Occident. Invitée de l'Expo avec les membres de la délégation japonaise, c'est avec une profonde attention qu'elle suivait, grâce à un traducteur qui était à ses côtés, les explications de M. Kniewasser, directeur général de l'Expo, lui montrant du haut de la place Ville-Marie, l'emplacement de l'Expo. Par la suite, la délégation assista à une séance d'étude sur l'Expo 67, et les membres de la presse japonaise s'intéressèrent tout particulièrement aux pavillons du thème et surtout à celui du sous-thème : "l'Homme et la mer", ce qui se comprend facilement, la pêche étant une industrie de première importance au Japon. Les journalistes féminines, aussi bien que leurs compagnons, prirent beaucoup de notes sur l'Expo et sur notre pays en général.

A leur tour, les journalistes canadiens questionnèrent leurs confrères du Japon qui se disent convaincus que l'Expo 67 attirera beaucoup de Japonais au pays, car les jeunes japonais surtout ont l'esprit très éveillé à tout ce que peut leur apporter l'Occident.

Miss Japon-Canada et la délégation qui l'accompagne font une tournée du pays, de Vancouver à Halifax, pour resserrer les liens d'amitié qui unissent nos deux pays et pour attirer l'attention des Canadiens sur le pavillon que le Canada aura à la foire commerciale qui se tiendra en avril à Tokyo.

SPORAC

Partie de sucre

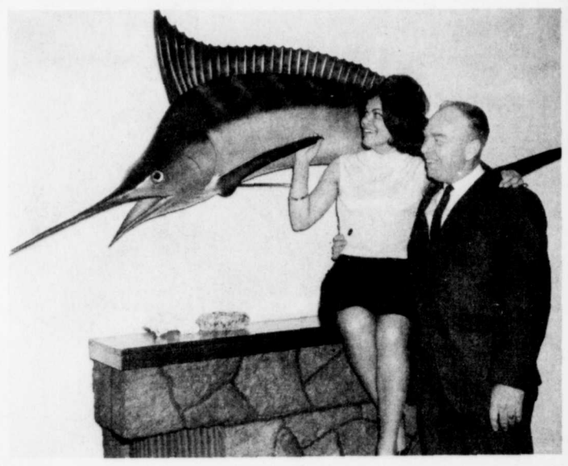
Tous ceux et celles qui n'ont pas eu l'occasion d'aller aux sucres ce printemps, sont invités à se joindre à nous à la Cabane Auclair à St-Hilaire, dimanche le 4 avril pour un succulent repas et une après-midi au grand air. Un orchestre du bon vieux temps nous mettra dans l'ambiance et nous dégusterons de la bonne tire sur la neige. Un autobus partira de l'External Classique de Longueuil à 9 heures le matin ($3.75 autobus et partie de sucre) et aussi ceux qui veulent se rendre en auto pourront le faire ($2.75 partie de sucre seulement) . N'hésitez pas à appeler Claude Gagnon à 655-8552 si vous désirez plus amples renseignements.

Voyage à New-York

La fin de semaine de Pâques à New York avec Sporac s'annonce très agréable. Trois jours à New York, séjour à l'hôtel Commodore dans le centre de la métropole américaine. Le départ se fera le jeudi soir de Longueuil et le retour le jour de Pâques au soir. Pour réservations ou tout autre renseignement, Claude Leduc à 674-0140 ou André Brunet à 674-9739.

Danse du Club de ski

La danse de fermeture du Club de Ski Sporac, aura lieu à la fin d'avril. Nous vous en informerons très bientôt.



Voilà un trophée qui ferait la fierté de tout pêcheur digne de ce nom, encore plus si ce pêcheur est une femme. C'est le cas de Mme June Rinfret de Longueuil, que l'on voit ici en compagnie d'un ami de la famille, Red Storey, ancien arbitre bien populaire de la LHN. Ce Blue Marlin a été pêché dans les eaux de l'océan Atlantique, tout près de Miami, au cours de l'hiver dernier.
(Photo Artiste, Longueuil)

Maigrir en beauté

Les Canadiens français aiment des mets trop lourds et trop nourrissants. C'est pourquoi ils sont trop gras. Telle est la constatation d'un antropologue de l'Université de Montréal. Mais il n'est pas juste de croire que tout ce qui "goûte bon" fait prendre du poids. Si on aime les sucreries, pourquoi s'en priver?

Dans son numéro d'avril, la revue Châtelaine vient à l'aide des femmes qui refusent de brimer leur mari dans sa gourmandise. Les desserts dont on donne les recettes sont savoureux. Et en même temps, ils amincironT la taille du maître du logis, et celle de sa cuisinière.

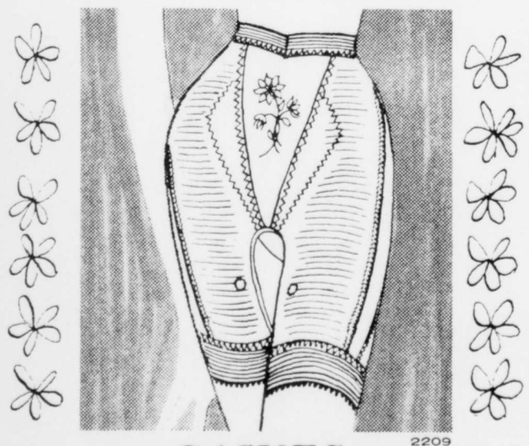
Il est possible de maigrir d'une livre par semaine en substituant des spécialités basses-calories à ses recettes favorites. On n'aura qu'à consulter la table de comparaisons. Par exemple, si un morceau de tarte au chocolat ordinaire contient de 300 à 500 calories, une pointe de celle dont on donne la recette n'en contient que 156. Le secret de ces recettes : remplacer le sucre par des produits édulcorants sans calories.

MAISON DE CHOIX
...depuis 1926
CENTRE D'ACHATS JACQUES-CARTIER
1463 Chemin Chambly - Tél. 674-6650
2 CORSETIERES DIPLOMEES A VOTRE SERVICE
Assortiment de lingerie
WATSON, KAYSER, HARVEY WOOD
Brassières, Gaines et Corsets. Notre spécialité depuis 1926
4 MAGASINS MODERNES POUR VOS ACHATS DE PAQUES



BRASSIERES
en coton soyeux!
'Petal Burst'®
AVEC BRETELLES EXTENSIBLES
de Wonder-bra®
{et il coûte si peu}

Seulement $3.00! Incroyable, n'est-ce pas? C'est le prix du nouveau soutien-gorge "Petal Burst" avec bretelles extensibles. Des bretelles qui ne roulent pas . . . un ajustement élégant et confortable . . . un coton doux comme de la soie! A ce prix-là, pourquoi ne pas en acheter deux? *Modèle 1282, tailles 32-38, A. B. C. Blanc.*



2209

GAINES
créées par des dessinateurs qui s'y connaissent

Petal Burst, les nouvelles gaines! Ces modèles ont été créés par des dessinateurs qui savent précisément ce que vous voulez — et ils ne furent satisfaits que lorsqu'ils façonnèrent ces gaines parfaites qui vous amincissent tout en vous apportant confort et beauté. Votre rêve devenu réalité. Essayez-les!

Modèle 2209, gaine-culotte extra longue avec revers de 2", en filet résistant, petit, moyen, grand, très grand. Blanc; $9.00

Pour vous mieux servir 3 plans de vente
Comptant — Plan mise de côte
Ou chargez-le sur votre carte
credico la carte la plus honorée

VOYEZ LA NOUVELLE RENAULT AUTOMATIQUE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE
GARAGE BLANCHETTE INC
DEBOSSAGE-PEINTURE TRANSMISSION AUTOMATIQUE
900 ouest, ST-LAURENT LONGUEUIL
OR. 7-6347

PRIX de GROS



PRODUITS DE COIFFURE et accessoires
Permanentes
Shampooing
Teintures: Clairol, Roux, Très Emmé, Ozon, etc.
Parfumerie LYNE
37 Lemoyne, Longueuil
Obtenez gratuitement votre CARTE DE MEMBRE et réalisez des économies.

RED CROSS
is always there with YOUR help

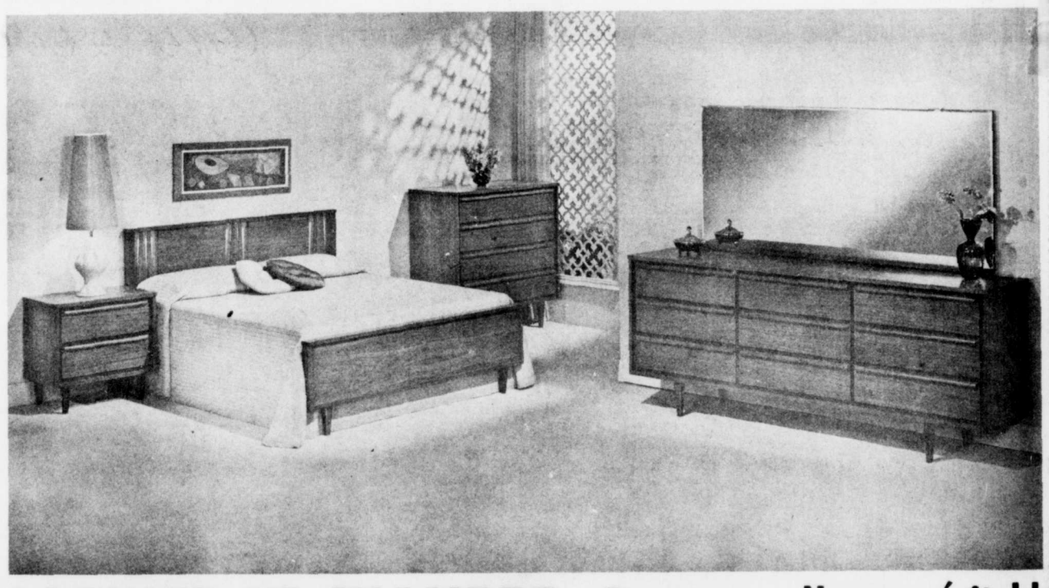
QUEBEC VOYAGES ENR.
AGENCE DE VOYAGES INDIVIDUELS OU EN GROUPES
CENTRE D'INFORMATION DE LANGUE FRANCAISE
RÉSERVATIONS DE TOUS
TRANSPORTS
HÔTELS
TOURS
CROISIÈRES
VOYAGES DE NOCES
VOYAGES D'AFFAIRES
BILLETS D'AVION ÉMIS SUR PLACE
94, RUE DE CHÂTEAUGUAY
LONGUEUIL (QUEBEC) CANADA
TÉL.: 674-3468



MOBILIER DE SALON
Il comprend un canapé à 4 places et un fauteuil de même fabrication. Les coussins au siège sont fabriqués de caoutchouc synthétique d'environ 5" d'épaisseur et munis chacun d'une glissière pour faciliter l'entretien du tissu de couverture. La base est construite avec des ressorts "NO SAG" (ne s'affaissant pas) et rembourrée de feutre de coton. Monture en bois franc séché au four. Le dossier est fabriqué de véritable caoutchouc-mousse et capitonné à la main pour un plus grand confort et une plus chic apparence. La moitié des appuis-bras est fabriquée de superbe noyer au fini huilé. Le tissu de couverture est lavable et peut s'obtenir dans un vaste choix de teintes modernes.
2 morceaux
Rég. $299.
$179.



ELEGANT MOBILIER DE CUISINE, 5 mcx
Il comprend une grande table de 42" x 48", qui s'allonge à 60" à l'aide d'un panneau escamotable, et 4 chaises. Le dessus de la table est de véritable Arborite disponible dans une variété de teintes. Les pattes sont munies de renforts décoratifs. Les chaises, d'inspiration scandinave, ont un dossier particulièrement élevé et surmonté d'une garniture attrayante et pratique à la fois pour leur manipulation. Les sièges sont fabriqués d'"Air Foam" recouvert d'un tissu de nylon doublé de "Jersey Back", se lavant facilement et disponible dans un grand choix de teintes. Toutes les pattes sont munies d'un embout de laiton protecteur.
Rég. $289.
LIVRÉ EMBALLÉ
$189.



MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcx - Noyer véritable
Comprenant une grande commode triple, une commode assortie et un lit à panneaux. Fini de noyer poli à la main. Un grand miroir avec cadre de bois orne la commode. Les tiroirs sont finis à queue d'aronde et s'ouvrent sur glissières de nylon. C'est un chic mobilier aux lignes modernes qui rehaussera tout foyer moderne. La commode triple peut s'obtenir en deux grandeurs: 72" et 84" de longueur.
Rég. $359.95
LIVRÉE EMBALLÉE
$199.
Avec commode triple de 84" - $239.

ENSEMBLES "CITADELLE" avec TETES DE LIT
Matelas à 220 ressorts spiraux. Coutil de cretonne, imprimé colonial. Isolation de sisal, plusieurs couches de feutre blanc compressé. Poignées pour maniement facile. Bords galonnés et lisses. Orifices d'aération pour plus de fraîcheur. Sommier-boîte assorti sur cadre en bois dur. Têtes de lit rembourrées de Tufflex. Disponible dans la largeur 36" seulement.
$49.95 chacun



2 ensembles complets 89.95

AMEUBLEMENTS RICHELIEU
1085 Ste-Foy, JACQUES-CARTIER 677-5281 • 677-0788
HEURES D'AFFAIRES DE NOS MAGASINS
Ouvert du lundi au vendredi de 9 a.m. à 10 p.m.
Samedi de 9 a.m. à 5 p.m.
VARENNES 878-9467
41 St-CHARLES, BELOEIL (En face du Théâtre Beloeil) 467-6733
VOYEZ CES AUTRES SPECIAUX

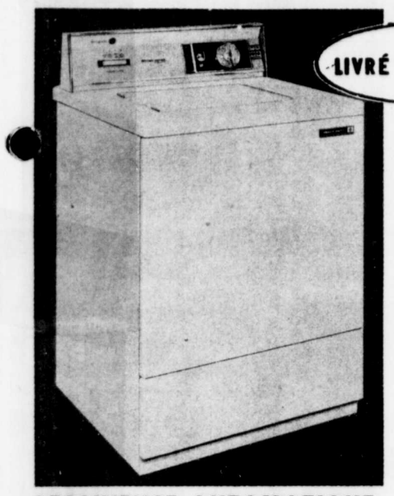
AUCUN DEPOT PAS 1¢ REQUIS NI LA TAXE!

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER ..... COMMENCEZ A PAYER LE 1er JUIN

QUE VOUS SOYEZ NOUVEAUX MARIES, OU MARIES DEPUIS 25 ANS, JAMAIS VOUS NE TROUVEREZ DE MEILLEURS PRIX QU'AUX

AMEUBLEMENTS RICHELIEU

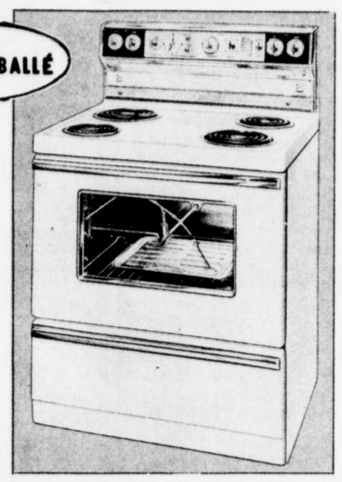
Toute la gamme des appareils électriques **WESTINGHOUSE '65** *vous est offerte !*



LIVRÉ EMBALLÉ

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
- CHOIX DE DEUX VITESSES
- Cuve d'une capacité de 15 lb.
- Transmission "Heavy Duty"
- Double action de lavage

Rég. $299.95
PRIX EXTRA SPECIAL



POELE Custom 30 ou 24 po.
- Eléments débranchables pour le nettoyage
- Rotis-O-Guard exclusif pour les "barbecues"
- Four à grande fenêtre

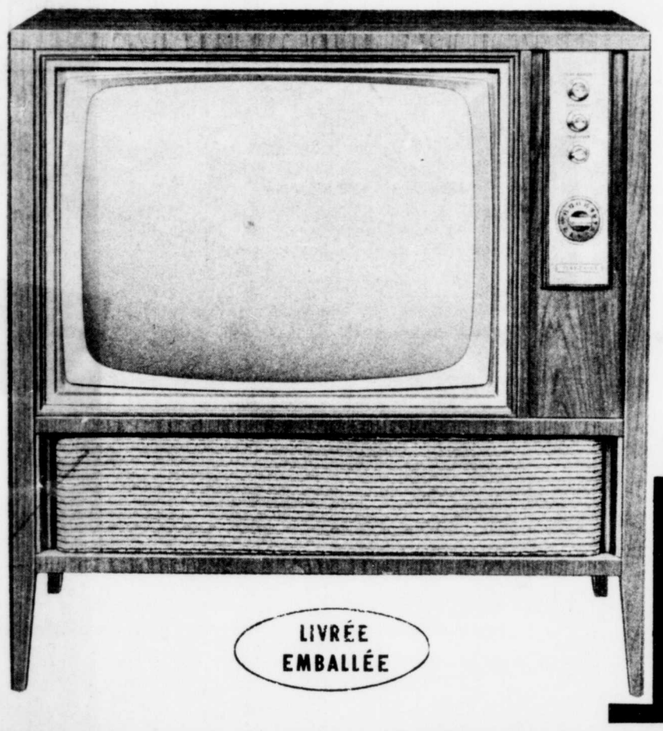
Prix a partir de $139.



REFRIGERATEUR-CONGELATEUR
- SANS GIVRE A DEUX PORTES
- Capacité d'emmagasinage de 14 pi.cu.
- Grande porte à tablettes très utiles
- Légumiers doubles, compartiment à beurre
- Large espace pour bouteilles

$100. de réduction sur le prix suggéré





LIVRÉE EMBALLÉE

"Marconi" •

UN NOM PRESTIGIEUX DANS LE DOMAINE ELECTRONIQUE VOUS OFFRE EN COLLABORATION AVEC LES "AMEUBLEMENTS RICHELIEU" DEUX FAMEUX SPECIAUX A NE PAS MANQUER

TELEVISEUR de la fameuse série

Citation

Une valeur de $369. pour seulement...

$239.



STEREO AM/FM et MULTIPLEX

Superbe exemple d'ébénisterie moderne, logeant un système sonore hors pair. Transformateur de puissance, Radio AM/FM/AFC avec stéréo FM Multiplex. Toutes les caractéristiques désirées d'un appareil stéréophonique, sont incluses dans cet appareil.

Il est vôtre pour un prix tout à fait spécial plus GRATUITEMENT 10 disques stéréo d'une valeur de

$59.95

MOFFAT

LIVRÉ EMBALLÉ

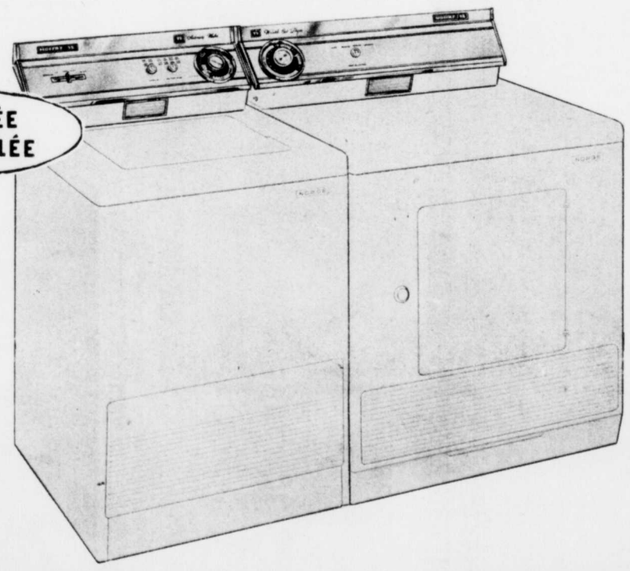
...les appareils qui répondent le mieux aux désirs des ménagères !



CUISINIERE
24 pouces
Modèle 24J60
Avec porte de four vitrée



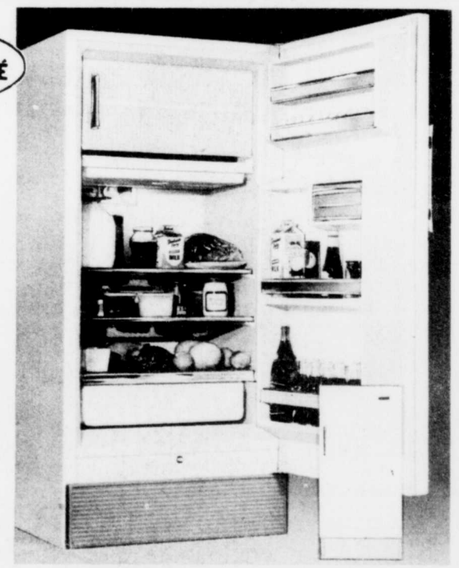
CUISINIERE
30 pouces
Modèle 30J55W
Avec porte de four vitrée



LIVRÉE EMBALLÉE

LAVEUSE *AWF-1530*
Capacité de 15 lb. de vêtements

SECHEUSE *DGF-1530*
S'arrête automatiquement après le séchage



Réfrigérateur de luxe
Modèle J-12-0
- Congélateur pleine largeur de 52 l.
- Tiroir réfrigérant; arrivée d'air commandée par température ambiante; 16 l. d'aliments congelés
- Légumier pleine largeur, en porcelaine (27 pintes)
- Plateaux à oeufs fixes
- Porte s'ouvrant à gauche disponible—Modèle J-12-5

AMEUBLEMENTS RICHELIEU • R. ROBITAILLE PROPRIETAIRE

1085 Ste-Foy, JACQUES-CARTIER
677-5281 • 677-0788

HEURES D'AFFAIRES A NOS 2 MAGASINS:
Ouvert du lundi au vendredi de 9 a.m. à 10 p.m.
Samedi de 9 a.m. à 5 p.m.

VARENNES
878-9467

41 St-CHARLES, BELOEIL
(En face du Théâtre Beloeil) 467-6733

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS
APPAREILS WESTINGHOUSE
DONNES A TROIS CLIENTS CHANCEUX CHAQUE SEMAINE
VOYAGE POUR DEUX PERSONNES AUX BERMUDES
(ATTRIBUE LE 1er MAI)

NOS TROIS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE ➧ Jacques Morency, 1016 Joséphine, Jacques-Cartier
Jean-Louis Bachand, 523 St-Charles, Boucherville
Clément Larivée, 138 Provencher, St-Hilaire

SAMEDI
à 2.00 p.m.
MATINEE SPECIALE POUR LES ENFANTS de 10 ans et plus!
MONSTER FROM THE OCEAN FLOOR
Un drame de SCIENCE FICTION!
ST. LAMBERT'S FAVORITE SHOW PLACE
ASTOR
475 VICTORIA - ST. LAMBERT

"Les Cailloux" au prochain concert des Jeunesses Musicales

"Les Cailloux" seront à l'Externat classique de Longueuil samedi le 24 avril prochain, en concert de clôture des Jeunesses musicales de Longueuil.

Les Cailloux sont 4 jeunes folkloristes bien de chez nous. De tous les groupes qui surgissent de partout actuellement, ils sont incontestablement ceux qui nous offrent le plus. La qualité de leur répertoire, qui est exclusivement composé d'anciennes chansons de chez nous, demande à ces jeunes beaucoup de recherche. Ils nous servent d'une façon nouvelle ces vieux refrains que nous croyions démodés et qui nous faisaient bailler. Ils les ont rendus gais, jeunes, dynamiques comme eux-mêmes, tout en leur conservant scrupuleusement leur authenticité. Ces joyeux troubadours sont fiers d'être canadiens-français et savent le chanter, et par ce, nous font redécouvrir cette richesses naturelle (une de plus) qu'est le folklore de notre belle province.

Mais, pour varier leur tour de chant, nous retrouvons aussi des folklores de plusieurs pays.

Ces 4 copains chantent ensemble depuis déjà 2 ans et ne sont âgés que de 19 ans. Au début, ils étaient tous de la même classe au collège St-Paul.

YVES LAPIERRE, l'âme musicale du groupe - il fait tous les arrangements - est étudiant en musique cette année. Il joue de la guitare et du banjo. Il a une belle voix de basse.

JEAN-PIERRE GOULET, élève de philosophie, premier de classe, s'occupe de la présentation. Il joue de la guitare et chante ténor.

JEAN FORTIER, le banjamin (d'un an plus jeune que les autres) est guitariste et soliste du groupe, ainsi qu'étudiant en philosophie au Collège français.

ROBERT JOURDAIN, le plus costaud, est guitariste lui aussi, et chante basse. Il étudie au collège St-Paul.

Les abonnés des Jeunesses musicales n'auront, pour assister à ce concert, qu'à présenter leurs cartes de membres J.M.C. à l'entrée. Par exception, cependant, pour ce 5ième concert, il sera possible de se procurer des billets chez les dépositaires suivants:

Musicart Enr., Librairie, 87a St-Charles, Longueuil, 674-7126.

Ranger Télé Music Enrg., 1314 Chemin Chambly, Jacques-Cartier, 677-8991.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER



Le 20 mars dernier, à Jacques-Cartier, sous la présidence d'honneur du pro-maire et des échevins, avait lieu le banquet du 5ième anniversaire de fondation de l'association des Compagnons de Carjac Enrg. ainsi que le couronnement de la reine 1965. Cette photo laisse voir la nouvelle reine en compagnie de sa cour d'honneur quelques instants après son couronnement. L'élue au titre royal est Mme Jacqueline Carrière et les duchesses sont Mmes Gemma Chabot, André Jean, Pauline Paquin, Roger Noel, Mlle Micheline Choquette et Mme Fleurette Boucher, ex-reine. Toute personne intéressée à devenir membre de cette association de Music Hall, peut communiquer avec M. J.L. Lefort, à 674-1038.

Festival Tchaikowsky à la Place des Arts en avril

Le Grand Festival Tchaikowsky de la Philharmonia de Montréal à la Place des Arts aura lieu lundi le 12 avril à 8h.30 p.m.

La Soirée du hockey



RENÉ LECAVALIER est considéré, à juste titre, comme un des meilleurs commentateurs sportifs de langue française à la télévision et à la radio. Cette année encore, aux réseaux français de radio et de télévision de Radio-Canada, RENÉ LECAVALIER décrit les joutes de demi-finale auxquelles prend part le club de hockey Canadien.

Au programme:

I - Capriccio italien; op 45.

II - A -- Eugene Onegin (Koda, Koda) air du ténor, B -- La Dame de Pique (Pace), CARMELO PARADA, ténor et l'orchestre.

III - Symphonie no V, en mi mineur, op 64, (I) - Andante Allegro con anima, (II) - Andante cantabile, con alcuna licenza, (III) - Valse Allegro moderato, (IV) - Finale Andante maestoso Allegro vivace.

Les billets sont en vente à la Place des Arts.

Cinéma pour enfants samedi à St-Georges

Les Loisirs St-Georges, Inc. ont le plaisir de présenter aux enfants, un film sensationnel: "Blanche Neige, Le Prince noir et les sept nains," samedi, le 3 avril à 1h. 30 à la salle Curé-Lequin, 653 Préfontaine.

Information: 674-6573.

Exposition d'art

Le Service de la Récréation de Cité Jacques-Cartier organise une exposition de peintures et sculptures.

Nous lançons donc un appel à tous ceux qui seraient intéressés à participer à cette exposition. Vous n'avez qu'à entrer en communication avec le Service de la Récréation, M. Gaston Dunn, le soir à 677-9053 et Mlle Noella Laroche à 677-9451, local 253, le jour et on vous enverra par retour du courrier des formules d'inscription.

Ne tardez pas à vous inscrire.

Le théâtre amateur

4e concours de pièces en 1 acte

L'Association Canadienne du Théâtre d'Amateurs avise tous les auteurs intéressés à participer à son quatrième CONCOURS DE LA PIECE EN UN ACTE que la date limite du concours est le premier septembre 1965.

Cette année, le concours sera consacré au théâtre pour enfants, ceci, afin de combler une lacune dans le répertoire pour enfants de 10 à 15 ans.

Dramaturges amateurs aussi bien que professionnels sont invités à communiquer avec le Secrétariat de l'ACTA, 1370 est rue Notre-Dame, Montréal, Qué. afin d'obtenir les règlements de ce concours national.

Les prix du concours sont de $300.00 et $200.00.

Vient de paraître

La vie extraordinaire de Jean Desprez

Ingrid Saumart a été la dernière secrétaire de Jean Despréz. Plus qu'une secrétaire, elle a été une collaboratrice et souvent, une confidente de cette femme remarquable dont la mort a donné un choc à tout le Québec.

Ingrid Saumart était donc qualifiée pour nous raconter "La vie extraordinaire de Jean Despréz", qui vient de paraître aux Editions du Jour.

Avec beaucoup de chaleur et de simplicité, ce petit livre nous résume la vie et la carrière de Jean Despréz, une femme aux talents multiples, qui s'est dépensée sans compter pour défendre des idées et, surtout, des êtres humains, malheureux ou persécutés.

"La vie extraordinaire de Jean Despréz" par Ingrid Saumart est en vente partout.

Vient de paraître aux EDITIONS DE L'HOMME

"LE DOMPTEUR D'OURS"

(par Yves Thériault)

"LE DOMPTEUR D'OURS" que viennent de rééditer les Editions de l'Homme est un volume qui enchante et émeut de la première page à la dernière.

Habillement construit et conduit avec vivacité, ce roman de Yves Thériault fut publié pour la première fois en 1959. Depuis cette date il n'a cessé d'être en demande.

Voici d'ailleurs ce qu'en ont dit certains critiques à l'époque:

"On retrouve dans le DOMPTEUR D'OURS les qualités qui donnaient aux CONTES POUR UN HOMME SEUL leur éclat, leur accent insolite. Ce livre participe de la même inspiration que la FILLE LAIDE, du même climat romanesque, de cette peinture de la vie secrète des bourgs canadiens où la violence des passions se dérobe sous les couleurs tranquilles de la vie provinciale".

(Albert Ayguesparse, LE PEUPLE, Bruxelles)

"Le ressort principal de l'oeuvre de Thériault me paraît être un sens très aigu de l'instinct, une communion spontanée avec ce qui est, pour ainsi dire, au ras de la nature primitive".

(Gilles Marcotte, LE DEVOIR)

RED CROSS IS ALWAYS THERE with your HELP

ECOLE de MUSIQUE RANGER ENR.
1314 Chemin Chambly, J.-Cartier 677-8991
SPECIAL CETTE SEMAINE
GUITARE ET AMPLIFICATEUR $89.
Nous enseignons et réparons tous genres d'instruments de musique
3 MODES D'ACHATS
- Comptant - Mise de côté
- Carte de crédit "Credico"
credico INC

Le plus ancien nettoyeur-teinturier vous offre des PRIX SPECIAUX AU COMPTOIR ou si vous le désirez,
VOS COMMANDES SERONT PRISES ET LIVREES A VOTRE DOMICILE
- La meilleure et plus sérieuse garantie de votre teinturier est son ancienneté...
- Un service rapide et courtois...
- Un véritable travail d'expert, qui vous donnera un résultat excellent...
- Une impression de posséder à nouveau du neuf...
- Et vous serez enchanté de lui avoir tout confié à teindre ou à nettoyer.
STATIONNEMENT FACILE PRES DE NOTRE ATELIER
NOTRE OUVRAGE VOUS PLAIRA! TEINTURIERS-NETTOYEURS Léveillé Ltée
BUREAU CHEF: 4368 PARTHENAIS 522-2152

THEATRE VIMY
1910, BOUL. TASCHEREAU
OR. 1-4141
VILLE LEMOYNE
Mer.-Jeu.-Ven.-Sam. 31 mars 1-2-3 avril
CHRISTIAN MARQUAND, LUCILLE SAINT-SIMON, PIERRE LOUIS, MARIE DÉA
Tendre et violente Elisabeth
AU MEME PROGRAMME
"Néfertite Reine du Nil"
avec Vincent PRICE, Jean CRANE
Dim.-Lun.-Mar. 4-5-6 avril
Annie GIRARDOT, Marie BELL, Gérard BLAIN - Bernard BLIER, Jean-Claude BRIALY, Blanchette BRUNOY, Claude DAUPHIN, Sacha DISTEL - Daniel GELIN
"La Bonne Soupe"
- AU MEME PROGRAMME -
"LE SCANDALE"
cinemascope - color
avec Carol LYNLEY - Jeff CHANDLER
MATINEE - 3 avril
SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE
A 2:00 p. m.
"COWBOY"
avec Glenn FORD - Jack LEMMON
Plus 2 "CARTOONS"
SUR LA SCENE
MAITRE PIERRE
Un magicien de grande expérience sera sur la scène du Cinéma VIMY à 2 heures samedi lors de la présentation du programme spéciale pour enfants.

NORTHWAY Drive-In Theatre
WIDE-VISION SCREEN
CHAMPLAIN, N.Y.
- ANNOUNCING -
OUR SPRING OPENING
APRIL 9th
Patrons desiring programs mailed directly to their homes, send your address to:
Northway Drive-In Theatre
Champlain, N.Y.

LE PERE GEDEON
Doris Lussier
De retour à Montréal après 2 ans
LA BOITE A CHANSONS
La Barre 500,
Boulevard Taschereau
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI -
1 - 2 - 3 avril 1965
Jeudi et vendredi: spectacle 10hres
Samedi: spectacle 10hres et 12hres

Le Cible
131 Chemin Chambly
679-3867
GALERIE D'ART ET D'ARTISANAT
Ouvert les mercredi, jeudi et vendredi de 1h. à 6h. et de 7h. à 9h.
Samedi et dimanche de 1h. à 6h.
TISSAGE - CUIR - BIJOUX - POTERIE
PEINTURE - SCULPTURE - DESSIN - GRAVURE

MAR. 31 APRIL 1-2 — WED-FRI
ELVIS PRESLEY ROUSTABOUT
BARBARA STANWYCK
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE®
STAGE TO THUNDER ROCK
TECHNICOLOR®
3-6 AVRIL — SAM @ MAR
ELVIS TOUTE LA POUGUE DU YÉ-YÉ!
"BLONDES, BRUNES ET ROUSSES"
MetroCOLOR
DAVID JANSSEN, JOYCE TAYLOR, FRANK GORSHIN
LE CERCLE DE FEU
METROCOLOR
TEL.674.9226 CINEMA AVALON LONGUEUIL

CINÉMA VOX
575 STE-FOY, C.J.C. TÉL. 674-8743
MARS 31 AVRIL 1-2-3 MER. A SAM
"L'HOMME DES FUSEES SECRETES"
MATINEE SPECIALE POUR ENFANTS de 10 ans et plus
Le programme de mercredi à samedi est entièrement approuvé par la censure et sera présenté en matinée,
Samedi à 1h.30 p.m.
AVRIL 4-5-6 — DIM.LUN.MAR.
LA FUREUR D'HERCULE
TAUR, ROI DE LA FORCE BRUTALE
PATROUILLE DE LA VIOLENCE

Un "suspense" d'Alfred Hitchcock
"Tu ne m'aimes pas, je ne suis qu'un animal sauvage que tu as capturé"
'MARNIE'
TECHNICOLOR®
'TIPPI' HEDREN · SEAN CONNERY
co-starring DIANE BAKER, MARTIN GABEL
A COMPTER DE SAMEDI LE 3 AVRIL
2 films qu'il vous faut voir!
Marlon Brando * David Niven * Shirley Jones
Le nom du jeu est "FEMMES" ...et personne ne joue le jeu comme ils le font...
"Bedtime Story"
L'histoire la plus drôle jamais placée sous couvertures!
COLOR
ST. LAMBERT'S FAVORITE SHOWPLACE
ASTOR
475 VICTORIA - ST. LAMBERT

A tous les dimanches, en direct de...
LE POSTE CHRS Radio-Rive Sud PRESENTE
LE CLUB DE L'AUTOROUTE DU DIMANCHE
MAGNIFIQUES PRIX DE PRESENCE.
Du plaisir pour tous de 2h.30 à 3h.30
VOTRE HOTE: Norman Knight
HOTEL AVIATION
Chemin Chambly, St-Hubert - OR. 6-1801
2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS DU LUNDI AU DIMANCHE
AIR CLIMATISE
25 chambres disponibles
EN VEDETTE cette semaine
Willie Lamothe, CHANTEUR-GUITARISTE
Harvey Moore, ACTE DE MARIONNETTES ★ Denise Gaule, DANSEUSE
Guy ROBICHAUD, MAITRE DE CEREMONIE
Orchestre "Les Stéréos"
N'oubliez pas les réceptions au "Salon Bleu"
LES DECOUVERTES DE JEAN SIMON LE DIMANCHE A 3h.30 P.M.
HEURE DU CHAMPAGNE a 5.00 hres



Grâce à la nouvelle commande de 12 "Sea King", les chaînes de montage de l'UACL, à Longueuil, produiront à pleine capacité jusqu'à la fin de 1967.

Grâce à une nouvelle commande

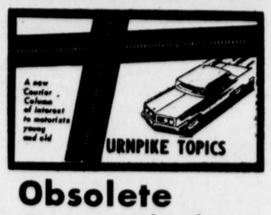
United Aircraft produira à pleine capacité jusqu'en '67

Le ministère de la Défense nationale du Canada a annoncé récemment qu'il consacrerait au cours des cinq prochaines années la somme de $1,500,000,000 au ré-équipement de ses forces armées. A cette fin, le ministère a commandé notamment 12 hélicoptères Sikorsky CHSS-2, qui seront construits par United Aircraft of Canada Limited et porteront à 36 le nombre de "Sea King" fabriqués à l'usine Longueuil de la compagnie. Le dernier de ces hélicoptères sortira des chaînes de montage vers la fin de 1967.

Les 12 hélicoptères récemment commandés serviront depuis le porte-avions Bonaventure, les destroyers modifiés de type St-Laurent, deux destroyers de type Annapolis et quatre nouveaux destroyers d'hélicoptères. Ces derniers seront également construits à même le budget de $1,-500,000,000.

Selon le plan de production prévu, un CHSS-2 sortira des chaîne de montage tous les deux mois. Bob Raven, gérant de la section "Hélicoptères", estime que la nouvelle commande apportera une augmentation du volume de travail à la Révision qui permettra de conserver sur les hélicoptères approximativement autant de personnel qu'en 1964. Cette dernière commande vient s'ajouter aux 24 autres "Sea King" présentement en construction pour le compte de la Marine royale canadienne. Le premier CHSS-2 assemblé au Canada (c'est de fait le cinquième de la commande originale) a quitté l'UCAL en août dernier, et il est présentement assigné aux missions anti-sous-marines du HMCS Shearwater, en Nouvelle-Ecosse.

Le CHSS-2, version canadienne du "briseur de records" Sikorsky HSS-2, est considéré comme l'hélicoptère militaire le plus avancé technologiquement qui soit en service aujourd'hui. Des dispositifs automatiques de stabilisation ainsi qu'un radar de navigation lui permettent d'accomplir ses missions la nuit comme le jour, et pratiquement sous n'importe quelles conditions météorologiques. Doté de deux moteurs à turbine développant une puissance totale de 2,500 "SHP", le CHSS-2 est amphibie et possède une autonomie de vol de quatre heures à la vitesse de croisière de 130 noeuds.



Obsolete Transmissions

As Walter Winchell used to say, " You read it here first ".

It is now at least two years since ye old Turnpiker first began advising friends and acquaintances against investing in any new or recent model automobiles equipped with the tame and obsolete two-speed automatic transmissions with which some otherwise popular and modern automobiles still come equipped in this day and age.

And it is many, many months since this column first hit the public prints with straightforward opinions of the practical aspects involved in comparisons between the said outmoded and inefficient two-speed units and the more modern three-speeders which everyone today KNOWS to be vastly more efficient and reliable -- and an important factor in the future re-sale value of any automobile.

TWO PREDICTIONS (Make me eat 'em):

a) The last of the big families of U.S. and Canadian auto makers to stick with the obsolete old two-speed units will, at the very least, begin to break the last remaining barrier to 3-speeders, with the advent of their next new models.

b) All present new and recent models incorporating 2 - speed transmissions will take an waful beating, pricewise, come re-sale or trade - in time a few years hence when there will not be a single remaining full - size or decent - size compact in production with the primitive 2-speed unit.

Under the heading, "PRIMITIVE GEARBOX", Motor Trend Magazine recently published a letter from a subscriber reading as follows:

" I am speaking for at least half the ...fans who are sick and tired of seeing the same tame and obsolete old two-speed transmission in such a popular car.

"How can .... expect a two-speed transmission to adapt the horsepower, etc.....?

"When will .... give up on their old 2-speed transmissions in favour of a decent 3-speed unit?"

And now the latest issue of Motor Trend Mag carries a feature article starting on Page 56, entitled "IS CHEVY STUCK IN SECOND ?" and in smaller type, "or just revving up for the switch to 3rd?" And another purportedly non - commercial publication which does not like to be quoted directly has a great deal to say on the subject.

Both articles are commended to your attention. And, as Walter Winchell used to say, etc. etc...

P.S. Please drop the column a line, c/o the Courrier, if you have any questions or if you cannot obtain copies of the two publications mentioned above.

La ✚ CROIX-ROUGE toujours prête à aider

UTILISEZ LES NOUVEAUX CARNETS...

VOUS ÉCONOMISEREZ

NOUVEAU TARIF	TOUS LES VOYAGEURS			ÉCOLIERS ÂGÉS DE MOINS DE 18 ANS DE 7 A.M. À 7 P.M.		
	MONNAIE	BILLETS	BILLETS EN CARNET	MONNAIE	BILLETS	BILLETS EN CARNET
ZONE CENTRALE	20¢	5 pour 90¢ (18¢)	20 pour $3.50 (17½¢)	10¢	6 pour 50¢ (8⅓¢)	25 pour $2.00 (8¢)
AUTRES ZONES	15¢	5 pour 50¢ (10¢)	21 pour $2.00 (9 11/21¢)	10¢	7 pour 50¢ (7 1/7¢)	30 pour $2.00 (6⅔¢)

RENSEIGNEMENTS: 877-6260

AYEZ TOUJOURS VOTRE BILLET PRÊT
VITE MONTÉ-VITE RENDU

COMMISSION DE TRANSPORT DE MONTRÉAL

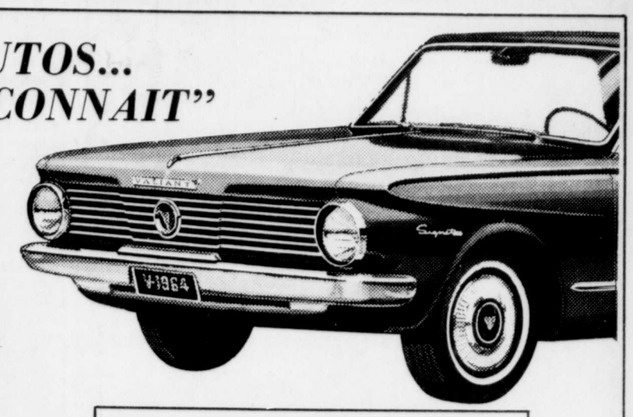
through RED CROSS your help does SO MUCH for SO MANY

"LES AUTOS... CA ME CONNAIT"

et tout mon personnel de vendeurs est hautement qualifié. Avant de décider de l'achat d'une voiture neuve ou usagée, venez consulter des experts.



Médard DENIGER



Faites comme des centaines de clients satisfaits et vous reviendrez sûrement nous visiter.



Longueuil AUTOMOBILE LTÉE

CHRYSLER DODGE VALIANT SIMCA

LOCATION D'AUTOMOBILES
OR. 4-1571
268 ouest St-Charles Longueuil

SPECIAUX POUR PAQUES...

SYNDICAT BERGER

"LE MAGASIN QUI GRANDIT AVEC LA RIVE-SUD"

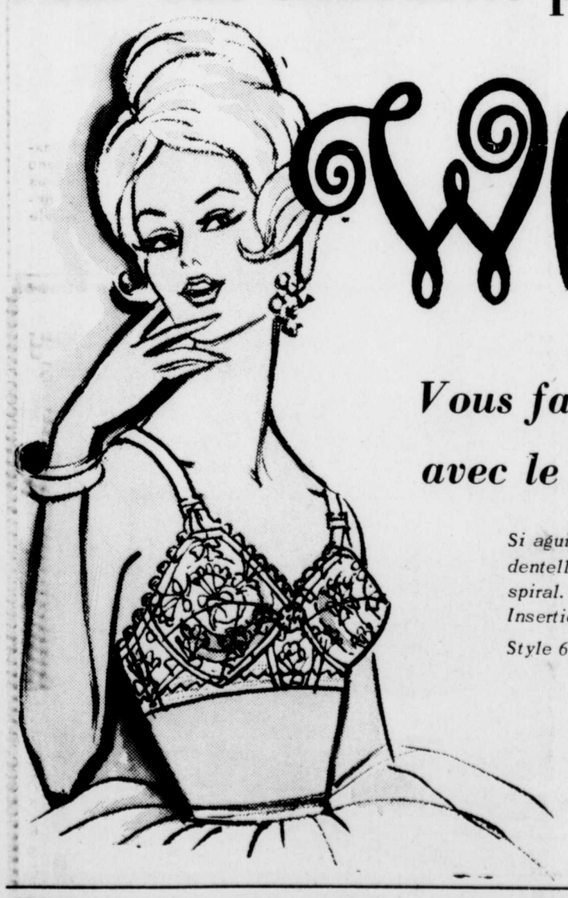
1030, boul. STE-FOY • JACQUES-CARTIER • OR. 4-6243

Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9h.

1000 CLIENTS RECHERCHÉS - 1000 CLIENTS RECHERCHÉS - 1000 CLIENTS RECHERCHÉS - 1000 CLIENTS RECHERCHÉS

1ère VENTE DE SURPLUS DE MARCHANDISE $50,000. DE MARCHANDISE DE PREMIÈRE QUALITÉ DOIT ÊTRE SACRIFIÉ COMPTANT OU À CRÉDIT-AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE.

Pour une silhouette parfaite adoptez



Whirlpool

Vous façonne un peu plus avec le minimum de brassière

Si aguichante et si naturelle. Faite de dentelle de Nylon. Goussets piqués en spiral. Dessous de goussets renforcés. Insertions élastiques sur le devant. Style 620. Blanc seulement.

$3.00

Grandeurs
A — 32 - 36
B — 32 - 38
C — 32 - 38
D — 32 - 38

PRIX SPECIAL REDUIT POUR PAQUES

Réductions de 45% sur vêtements pour enfants incluant accessoires et vêtements de 1ère communion pour garçons et filles.

Offre spéciale pour dames

Habillez-vous de la tête aux pieds.
Ensemble 16 morceaux comprenant robe, manteau, souliers, sacoche, jupon, brassière, 6 prs de nylons, culotte, mouchoir de tête.
AUCUN DEPOT $69.95





25 HABITS pour hommes 2 pantalons - Rég. $55.95 $29.95

30 HABITS pour hommes 100% laine - Rég. $79.95 $49.95

150 ROBES de coton pour dames Rég. $14.95 $1.95

100 ROBES de toilette Rég. $29.95 $14.95

70 PANTALONS sport Rég. $14.95 $7.95

75 MANTEAUX de printemps pour dames Rég. $39.95 $24.95

Réorganisation de la ligue de balle-molle

Les commentaires vont bon train, en effet on parle de plus en plus du repêchage. Plusieurs joueurs ont déjà été approchés, plus particulièrement les anciens de l'an dernier. Richard Guillet qui depuis plusieurs semaines déjà parle de son noyau, il a même parlé d'échange avec le nouveau gérant Alcide Champagne ainsi que Jean-Paul Grenier qui a déjà formulé l'intention de réunir tous ses anciens "petits vieux" de l'an passé; que feront-ils cette année ? Personne ne le sait encore définitivement.

Plusieurs joueurs ont déjà commencé à s'entraîner au gymnase de l'O.T.J. et nous supposons un début de saison très prometteur car il appert que plusieurs joueurs seront en grande forme. Maurice West qui fera ses débuts cette année comme gérant semble bien s'acquitter de sa tâche, car déjà il parle des joueurs qu'il aura sous sa direction et de la position des équipes. D'autre part Mario Lussier semble très optimiste. Qui ne le serait pas avec un joueur comme Gilbert Groleau qui s'est entraîné tout l'hiver à lancer. Au cours de la semaine, une autre nomination : Robert Guillet arbitre en chef. Nous souhaitons qu'il abattera une aussi bonne besogne que l'an dernier. Nous rappelons à tous ceux qui voudraient faire partie de cette ligue de donner leur nom le plus vite possible à l'O.T.J. de St-Maxime à 672-1051.

La partie de cartes des Majorettes remporte un succès

La partie de cartes fut un succès. Plus de 400 personnes y ont participé, 110 prix de présence ont été distribués, grâce à la générosité des marchands, amis et parents des Majorettes. Nous désirons remercier les autorités municipales, scolaires et les membres des clubs sociaux, qui ont acceptés notre invitation. Merci à M et Mme Gauthier, organisateurs de cette soirée et amis des Jeunes Sportifs. Tous ceux qui ont contribué de près ou de loin, MERCI.

Nous aurons besoin de 4 ou 5 jeunes filles de 14 à 17 ans pour clairons et porte-couleurs. Inf. 1222 Ste-Foy, le mardi, jeudi de 7 à 9 heures ou le samedi de 1h.30 à 4 heures p.m.



Le populaire commentateur sportif René Lecavalier était conférencier d'honneur au souper régulier du club Optimiste de Boucherville tenu la semaine dernière à l'Hôtel de l'endroit. A cette occasion, le président du club, M. Marc Malouin, lui a remis une plaque souvenir portant le "Credo Optimiste". Une centaine de personnes ont assisté à cette soirée dont les jeunes plus méritants des équipes de hockey Bantam de cette coquette municipalité de la rive sud. (Photo Artiste, Longueuil)

Concert de musique sacrée en l'église de St-Hilaire

Le Choeur Bellini, présentera le 11 avril prochain à 8 hre en l'église de St Hilaire, un concert de musique sacrée.

Olivette Lapointe, soprano dramatique, native de Boucherville, fit ses premières études musicales de chant et de piano chez les Dames de la C.N.D., au Landon High School de Jacksonville, Flo., U.S.A. et finalement complète ses études en art vocal au Canada avec le professeur Roe. Chanteuse recherchée, elle fit ses débuts dans l'opérette Rêve de Valse. Elle fut directrice des chorales féminines des paroisse Ste-Famille et St-Sébastien de la rive sud, membre choriste de Bellini depuis deux ans, et répétitrice assignée avec Mlle Lise Pigeon B.M. de St-Hilaire du Choeur Bellini. Mme Lapointe chantera le Solo du Viae Sion et Jerusalem dans l'oeuvre biblique très connu le Gallia de Charles Gounod.

Gérald Véronneau, ténor soliste de la chorale de Longueuil, travaille sous la direction de M. Louis Bourdon depuis douze ans. Président dévoué du Choeur Bellini, il se fera entendre comme soliste dans la même responsible dite de la passion sur des chorales de J.S. Back, adaptés par le père Robillard o.p.

Billets en vente à 175 St-Jean, Longueuil (Centre d'achats Veronneau). OR.4-6131.



Olivette LAPOINTE



Gérald VERONNEAU

"A votre SANTE..."



LAITERIE
VICTORIA
DAIRY INC.
433 Bute — St-Lambert — OR. 1-1973

EMPLOI PERMANENT
COMMIS-POMPIER
(Service des Incendies)
- $70.00 par semaine -

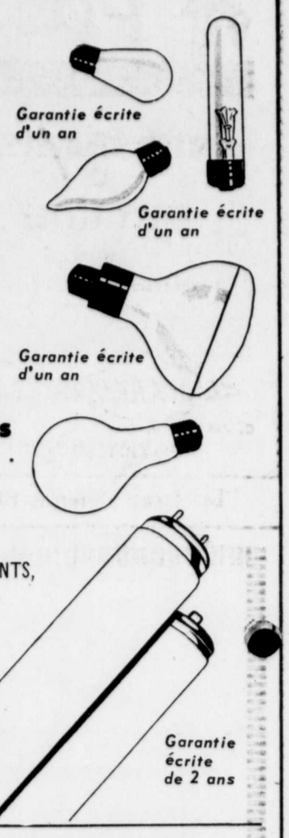
AVANTAGES:
Stabilité d'emploi, vacances, assurance-maladie, bénéfices marginaux.
QUALITES REQUISES:
Age: minimum 21 ans, maximum 31 ans.
LANGUES:
Parler et écrire le français et l'anglais.
INSTRUCTION:
Le degré d'instruction doit être au niveau d'une 11e année d'étude.
RESIDENCE:
Les résidents de Jacques-Cartier auront la préférence.
GRANDEUR:
Minimum 5' 7".
POIDS:
Minimum 140 livres.
DIVERS:
Qualités personnelles appropriées.
DEMANDE D'ADMISSION:
Les candidats qui désirent participer aux examens doivent se procurer une formule de demande d'emploi en téléphonant à 677-9451 au Service du Personnel de l'Hôtel de Ville de la Cité de Jacques-Cartier et la retourner dûment remplie le ou avant le 7 avril 1965.

SERVICE DU PERSONNEL,
Cité de Jacques-Cartier



Longueuil PIZZERIA
136 O., St-Charles, Longueuil
Ouvert de 10 a.m. à 2 a.m.
tous les jours — exceptés
les vendredis et samedis de 10 a.m. à 4 a.m.
Spécialités italiennes:
Pizza - Lasagna
Spaghetti - Ravioli
Gnocchi
LIVRAISON RAPIDE... OR.7-8213

Nous vendons tous genres de
LUMIERES
■ FLUORESCENTS
■ PROJECTEURS
■ AMPOULES DE TOUTES DIMENSIONS —8 1/2 à 1500 watts
Les ampoules "DURO" durent 10 fois plus longtemps que les autres
Nous servons les INDUSTRIES, MAISONS D'AFFAIRES, MAISONS A APPARTEMENTS, ECOLES, HOPITAUX etc.



DURO TEST
LAWRENCE G. **ROSS**
640 Cathcart, Suite 100 - Montréal
Nous livrons toutes vos commandes — grosses ou petites
Tél. UN. 1-4357

M/D/E ACCESSOIRES ELECTRIQUES
OUVERT LES MARDI, JEUDI, ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10 HRS
ET LE SAMEDI JUSQU'A 6 HRS...
869 ouest, Curé Poirier — ANGLE WESTGATE CITÉ JACQUES-CARTIER — TELEPHONE 674-3148
SPECIALITE: FIXTURES ELECTRIQUES





BANQUE DE MONTRÉAL
Plan de Financement Familial
"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS B de M
Groupez sous le même toit
tout le crédit dont vous avez besoin
PRÊT ÉCONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE
Succursale de Longueuil: ROMEO MARCHAND, gérant
St-Hubert (poste ARC), sous agence:
Ouvert les lundi, mercredi et vendredi, aussi le 15 et le dernier jour de chaque mois, si ces jours tombent un mardi ou un jeudi, de 10:30 a.m. à 2:30 p.m.
Succursale de St-Lambert: ARTHUR MURDOCK, gérant
Succursale de Jacques-Cartier: J. R. N. PEPIN, gérant
Succursale de Greenfield Park: J. H. M. R. PAGE, gérant

RED CROSS
IS ALWAYS THERE
WITH YOUR HELP

APPRENEZ À CONDUIRE



COURS THÉORIQUES
COURS PRATIQUES
COURS PRÉPARATOIRE AUX EXAMENS
(THÉORIE SEULEMENT SI DÉSIRÉE)
Theoretical Courses
Practical Courses
Exam. Preparation Courses
(Only Theory if desired)
South Shore Driving School
343, Ch. Chambly 677-3892
LONGUEUIL 674-0022
NOUS LOUONS
Autos pour passer essai de conduite au Bureau de Licences (Automatique ou manuel).
674-0022
WE RENT
Cars to undergo driving test at the license Bureau Automatic or Standard).
674-0022

Pets Supplies



WILD BIRD SEED
●
KITTY LITTER
●
Accessoires pour animaux domestiques

<QUINCAILLERIE ST-LAMBERT HARDWARE>
C. GIROUARD, Prop.
434 VICTORIA, ST-LAMBERT - OR. 1-7269

"Le Lisez et faites lire "Le Courrier du Sud"

by Syd Gross

From a South Shore Park Bench

Unrehearsed Laughs In Old-Time Radio

I've seen a man killed (live) on television. That was the tragic night Benny "Kid" Peret died, to all intents and purposes, right in the boxing ring. I was watching the night Jackie Gleason broke his ankle. Then were the thrilling and historic space shots, with more and more to come.

But my standout memories from any of the media of electronic entertainment are good old belly laughs that were not the part of any pre-arranged script. And in this era of "delayed tapings" and so forth, I doubt that we will ever see or hear the likes again.

The saga of Harry Balogh

Probably because it was cheaper to rent an office than a fleabag flop, Harry Balogh had a mid-town New York office, the glass door of which proudly proclaimed HARRY BALOGH ENTERPRISES INC.. The entire scope of said "enterprises" consisted of the leather-lunged Mr. Balogh entering the rings at Madison Square Garden and St. Nick's Arena once a week or so and announcing the names and weights of the fighters, and handing out final instructions. That was in the days prior to p.a. systems.

Now Mr. Balogh was the world's outstanding master of the malaprop and Mirror Sportswriter Dan Parker was forever taking a good-natured dig at Harry's massacre of the mother-tongue. For instance one night Harry wound up his instructions to the fighters with the time-worn, "and may the best man win." And Dan's column of the following day twitted Mr. Balogh on the use of the superlative form of the adjective (best) instead of the comparative (better) where only two individuals were involved.

Next time out, the colourful Mr. Balogh terminated his stint (for Mr. Parker's benefit, no doubt) with the following mouthful, "and may the more worthy adversary emerge victorious." Harry Balogh had the happy faculty of making the wrong thing an actual improvement on the original. For instance one night while introducing light heavy-weight champion Gus Lesnevitch, he referred to the champ as LES Gusnevitch. Honest it sounded better that way.

Let there be No "prejudism" !

Still on the subject of Harry Balogh, it was the occasion of the second match between the so-called " Black Uhlan " Max Schmeling, representing to many the philosophy of Germany's new and menacing look under Hitler, and our own JOE LOUIS, shining symbol of the western world's doctrine of freedom.

The ominous tension was something everyone felt in the air, and there were serious fears for Mr. Schmeling's well-being in the event of any unusual situation up there in the ring. On everyone's lips in those days were such "isms" as Hitlerism, Nazism, Fascism and so forth, and when Harry Balogh implored the frenzied mob to subdue their feelings in the interest of the good old American spirit of sportsmanship, he did so with the deathless admonition, "AND LET THERE BE NO PREJU-DISM ! "

When informed later that there was no such word as "PREJU-DISM" Harry merely shrugged and philosophized, "Well there should be, it's a good one."

Here's one from the "breakfast club"

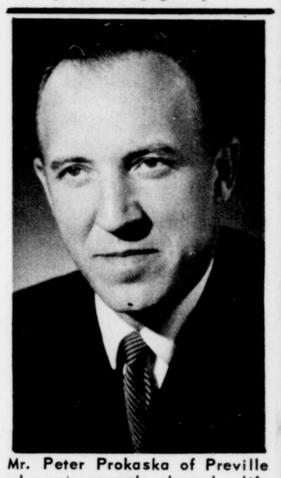
'Member Don McNeill's good old Breakfast Club show? This particular audience participation show segment was from somewhere around Georgia and Don had been interviewing honeymooners and other visitors in the audience when he came upon this young couple, from Baltimore, let's say.

When Don asked them how long they had been married, they explained that they were just engaged, with the wedding still a few months off, and that they were presently just on a trip to visit friends.

Trying to stir up some fun, Don turned to the young groom-to-be

(Cont'd on page 13)

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER



Mr. Peter Prokaska of Preville who was recently elected a life member of the Association of Kinsmen Clubs by the Kinsmen Club of the South Shore. Mr. Prokaska joined the Kinsmen in Brandon, Manitoba in 1952 and has since been a member of the Kingston, Ont., Snowdon-St.Laurent, Que. and South Shore Clubs.

RED CROSS IS ALWAYS THERE WITH YOUR HELP

FUTURS MARIES!



SURVEILLEZ
LA SEMAINE PROCHAINE LA
RE-OUVERTURE
DE LA
GALERIE du MEUBLE
3 ETAGES REMPLIES A CRAQUER DE
MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES '65
EXEMPLES DES SPECIAUX INCROYABLES A NE PAS MANQUER!

MOBILIERS DE CHAMBRE



3 Mcx

COMPRENANT:
BUREAU DOUBLE
CHIFFONNIER
LIT DOUBLE
RICHE FINI NOYER

TEL QU'ILLUSTRE $99.

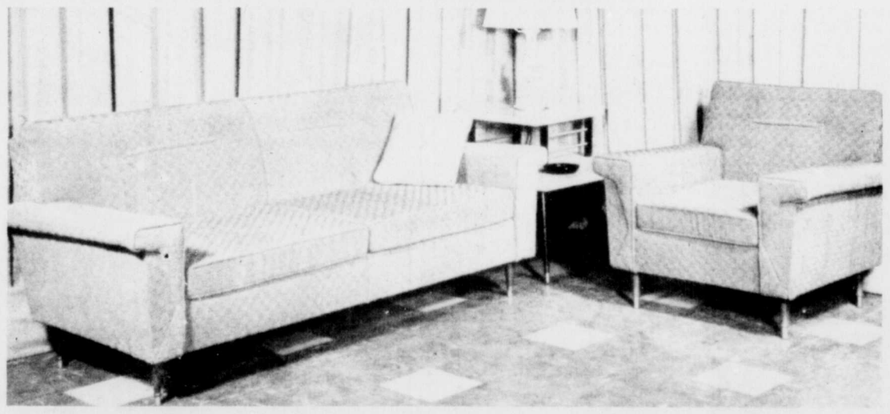
GRATIS
2 LAMPES DE BOUDOIR - 1 SOMMIER

MOBILIERS DE SALON

COMPRENANT:
2 MORCEAUX A COUSSINS "FOAM", RECOUVERTS DE RICHES TISSUS
A FERMETURE ECLAIR.
CHOIX DE COULEURS

TEL QU'ILLUSTRE $99.

GRATIS
2 TABLES - 2 LAMPES



AVIS... A CEUX QUI SONT DEJA MARIES ET QUI DESIRENT CHANGER D'AMEUBLEMENT OU MODERNISER UNE PIECE - VOUS TROUVEREZ TOUT A LA "GALERIE du MEUBLE"
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10h. P.M. DURANT NOS REPARATIONS
AUCUN DEPOT - 36 MOIS POUR PAYER

1396 CHEMIN CHAMBLY TEL. 677-6964

GENE VENNE
THE MUFFLER MAN



LE ROI des SILENCIEUX et AMORTISSEURS de CHOCS
MUFFLER and SHOCK ABSORBER KING
MUFFLERS
FREE INSTALLATION GRATUITE
LIFETIME MUFFLER GUARANTEE * SILENCIEUX GARANTIE A VIE
OR. 7-5255
GENE VENNE Ltée
965 BLVD TASCHEREAU
... 9 00 P.M.

Le moment est venu de choisir votre paletot



Croydon
ou
Aquascutum



Disponibles dans les tailles 34 à 46

*

Choix de bleu marin beige brun charcoal

CROYDON...
$19.95-$24.95-$29.95-$35.00-$50.00

AQUASCUTUM Aqua "5"...
$57.50 et $65.00

AUSSI- Choix de paletots de printemps en fins lainages ou en gabardine...
$79.95 et $85.00

MEMBRE DE credico la carte la plus honorée

NOUS SOMMES AGENT DE LOCATION
CLASSY
TENUE DE GALA Inc.



Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9h.

A. GENDRON ENR.
REAL GENDRON, propriétaire
MERCERIE - TAILLEUR
43, ouest St-Charles Longueuil
674-6451

ANNONCES CLASSEES — OR. 4-6251* — CLASSIFIED ADS

NOUVEAUX TARIFS
ANNONCES CLASSIFIÉES

15 mots $1.50
chaque mot additionnel ..... .03

ANNONCES ENCADRÉES

1 colonne x 1" (minimum) $2.00
excédant 1": 12¢ la ligne agate

TERRAINS A VENDRE
Lots for sale

LONGUEUIL, TERRAIN 10,000 pi. car. pour maison à logements, $1,25 le pieds. OR.7-3547 après 6 P.M.

4 TERRAINS à VENDRE, situés Jacques-Cartier, s'ad.: 1463 Chemin du Lac.

FATIMA, rue Guillern, près 2 écoles, dimension 50' x 100', près nouveau pont. Tél: 655-8619.

LAFLECHE, terrain à vendre, 50 x 90 pds, face à 3279, Mance, informations : OR. 2-1506,près hôpital neuf.

MAISONS A VENDRE
Houses for sale

GREENFIELD PARK, 80 - 3rd Street, cottage brick, self-contained attractive style, planned kitchen, hard wood floors, automatic oil heating, lot 50 x 100, $10,500, Cash $2,500. Monthly : $95. - 937-3706.

JACQUES-CARTIER, rue Delorimier, duplex, 1/3 - 1/4, très propre, comptant raisonnable. prix $9,500. Tél: OR.7-5966.

DUPLEX NEUF, 5 1/2 pièces, loués, bons revenus, 887 Ave. Notre-Dame-de-Grâces, 674-4287.

MAISON 2 étages, 11 pièces, système chauffage. Aubaine pour comptant $17,500. 1746 Notre-Dame-de-Grâces, V.J.-C.

JACQUES-CARTIER, 374 Diane, magnifiques duplex, 2 x 4 pièces. neufs, $13,500.00, moins $1,000. boni d'hiver, léger comptant, bon revenu. C. Rochon & Fils, 677-4863, 674-3257.

ST-DONAT, chalet 5 pièces. meublé, toutes commodités, terrain 100 x 200, particulier. Après 6 h. p.m. : 259-4096.

JACQUES-CARTIER, rue McGill, résidence privée, 6 pièces, aucune offre raisonnable refusée, bonnes conditions. Tél: 674-0185 ou 674-9771.

MAISON A VENDRE, près Centre d'Achats, 3 chambres à coucher :$6,000., 180 Barthélemy, Jacques-Cartier - 481-4083.

LONGUEUIL, bungalow, 5 pièces. sous-sol fini, chauffage central, gens sérieux seulement. 458 St-Jean.

LONGUEUIL, 5 logements, semi-détaché, revenu $4,200. Accepterais petit échange et argent. PAS D'AGENT. 321-6373.

FATIMA MAISON 8 pièces, pierre, brique, cave, sous-sol fini, moderne, libre 1er mai. 674-7740.

VILLE ST-HUBERT, 4135 Montée St-Hubert, bungalow 5 pièces, brique, chauffage central, $12,400. Comptant $1,000. mensuel $75.00. Libre 1er mai. 842-8505. soir 733-3848.

LONGUEUIL, maison moderne, 1ère qualité, 6 pièces, terrain 70 x 80, $160. mois, à louer ou à vendre. 674-4026.

LONGUEUIL, bungalow brique, 4 chambres à coucher, tapis mur à mur, salle jeux, chassis aluminium, belle location, 674-7749.

LONGUEUIL, TRIPLEX 1-5 1/2 - 2-3 pièces. Construction neuve, très moderne, terrain 50 x 140, système de chauffage zoné. bas libre à l'acheteur. OR.7-6633 - 122 rue Lorne.

LONGUEUIL TRIPLEX 1-5 1/2 - 2-3 rooms. New construction, modern - lot 50 x 140. balanced heating system, lower flat vacant for buyer. 122 Lorne Street. 677-6633.

BUNGALOW moderne, Jacques-Cartier, 5-1/2 pièces, cave semi-finie, buanderie. abris auto, terrain paysagé, près Centre d'Achats, écoles, église, 95 Brodeur, soir 677-7182.

898, 900 rue Verchères, 2 logements, 4 pièces, $8,000. Comptant $3,000. S'adresser à CL.5-1075.

LONGUEUIL, bungalow. 3 chambres à coucher, 2 chambres bain. Carport et porche couverts. Air climatisée 100 amp. English spoken. 674-0147.

LONGUEUIL, St-Pierre-Apôtre, maison bons revenus, chauffage central, 8 pièces libres à l'acheteur, sous-sol fini et loué, plus 2 autres logements. 347 St-Alexandre, 677-9356.

BESOIN D'ARGENT, 2 triplex très modernes, 2/5 pièces et 3 pièces chacun, lavabo dans chaque chambre, système chauffage central, eau chaude, revenu $300, mois chacun. Prix $30,000 chacun, 79 et 89 rue Benoit, Jacques-Cartier. Tél.: RA.9-2411.

DUPLEX, Jacques Cartier, rue Marmier, $11,000. Pas d'Agent. 524-9782.

A VENDRE DIVERS
For sale-misc.

PARC et CAROSSE de bébé, aussi lit continental 3/4, presque neuf, linge d'enfant. Tél: 674-9092.

MACHINE A COUDRE de manufacture (High Speed), 1 an d'usage, en parfaite condition. Tél: 671-1238.

1962 - STUDEBAKER SEDAN - $1200. 1ark. V8, automatique, radio. Tél: 677-6909.

MACHINES à coudre Singer, à pédales et électrique, peut broder, raccommoder. A sacrifice : $35. - 779, Cartier.

BEAUX PETITS CHIENS Pékinois mélangés, 349, Chemin Chambly, Longueuil.

GROSSE FOURNAISE COLEMAN à vendre : $30. - Tél: OR. 7-4448.

POELE GURNEY, gaz et huile : $30. - fournaise Silent Glow : $25. tél; OR. 4-3084.

AMEUBLEMENT BARBIER complet, moderne, 4 chaises, miroir, lavabo, etc. à vendre. Tél; RE. 3-1412.

POELE ELECTRIQUE combiné huile, "Castel Bélanger". Tél: 677-5353 ou 674-7942.

LIT JUVENILE, très propre avec matelas à ressorts neuf. MACHINE A LAVER Connor thermo; appeler : 671-6334.

SET DE SALON, cuirette beige, grand poêle Beach, 2 fours, frigidaire régulier :$80. pour tout ou meilleure offre : 677-1362, matin seulement.

MOBILIER D'ENFANT à vendre, lit juvénile, 2 bureaux, fini plaxatone bleu pâle.

CAUSE DECES - PONTIAC 1963, La Parisienne, en parfait ordre, très peu usagé. 402 Quinn, OR.7-4663.

MERCURY METEOR 63, hard top, 2 portes, V8, automatique. radio, équipé. 674-1358.

PIANO WILLYS 56" hauteur, mobilier salle à diner, bicycle C.C.M. 26 pouces à vitesses. 136A Grant, OR.4-8307.

BUREAU & TABLE DE chevet, miroir, à vendre. 672-1403 après 6 P.M.

POUSSE-POUSSE Gendron, a servi 2 fois, bleu & blanc, $15. Bureau 4 tiroirs, verni pâle, avec table chevet, $15. ensemble. 677-8712.

ROUTE DE LAIT à vendre, district de Longueuil, bonnes conditions, avec camion, clientèle établie, après 7 P.M. 677-5326.

SOFA-LIT, fauteuil inclinable, 3 mois d'usure, très propre, comme neufs. Appeler: 674-9084.

Gros tricycle pour enfant 6 ans. Bicycle fille, 3 vitesses - bicycle garçon 28", 3 vitesses C.C.M. Chauffrette électrique avec thermostat. Baby-tenda. 671-4176.

MANTEAU de printemps reversible pour garçon, 10 ans, presque neuf. Aussi petit habit, même grandeur. 674-4425.

TELEVISION, SET DE CHAMBRE, LIT JUVENILE, TOURNE-DISQUES avec RADIO, Couchettes, bureaux, bahut. 677-0153.

AUBAINE, ROULOTTE, 22', idéal pour camp d'été. $900.00. 677-1458.

RAMBLER 61, Classic, 6 cyl. 4 portes, en très bonne condition. 671-4852.

COSTUME DU pensionnat St-Lambert. 5 ans jr. porté 3 mois. Aussi uniforme de guide. 671-2967.

SET SALON, 3 mcx, - machine à coudre électrique Singer - fournaise Coleman huile, 1 pot. 674-7980.

CAROSSE de bébé, comme neuf. 677-6545.

CAUSE MORTALITE - Pontiac Parisienne, sport coupé, 1963, siège baquet, transmission au plancher. toit vinyl, gros moteur, seulement 22,000 milles. Prix $2,750. OR.7-4663.

'63 VW 1500 Coach. Solid bargain. Clergyman's trade-in. Syd Gross - evening 674-8503.

BASSINETTE à vendre, 54 x 30. OR.7-7289.

3 COUCHETTES en bois naturel grandeur bébé à 12 ans, le tout $35. OR.4-6469.

STUDIO et 2 CHAISES, meubles usagés. 674-0604.

CADILLAC '62. sedan de Ville, (4 door hardtop) sterling condition and background. Outstanding bargain. Syd Gross - evening OR.4-8503.

SET SALLE à manger à vendre, 82 Gardenville, Longueuil. OR.4-7626.

PERRUCHE, cage, etc., $15. POUSSE-POUSSE neuf, beige. $10.00. Tél: 674-3031.

2 FOURNAISES à l'huile à vendre - $19.50 et $29.50. Appeler après 4hres: 674-3926.

YATCH RUNABOUT, 14 1/2 pi. tout équipé, avec moteur électrique 25 forces, avec remorque. 674-0098.

LINGE D'ENFANT entre 5 et 8 ans. Très propre. 677-5075.

POELE MOFFAT, automatique, 40 po. 5 ronds, 2 fourneaux, réchaud, très propre, occasion. 671-2783.

BUREAU GARDE ROBES, bureau vanité, bureau miroir, lit bébé, set cuisine chromé, sofa de boudoir, 2 manteaux fourrure courts. 677-8717.

PETIT CHIEN Fox, 2 mois, à vendre. Sacrifierais bon marché. 172A Chemin Chambly, Longueuil.

AUBAINE CAUSE DEMENAGEMENT, meuble, lit, réservoir huile, fournaise. OR.4-6549.

POELE GAZ combiné automatique éventail-électrique, 4 ronds. Fournaise gaz automatique. Frigidaire. Tél: 671-4081.

METEOR 53, 2 portes, propre, $75. 677-8870.

METEOR 1950, 6 cylindres, automatique, très propre, en parfait état. Appeler: 677-7105.

PETITS CHIENS à vendre Berger Allemand, 4 femelles, 2 males, s'ad; 117 Brault, Jacques-Cartier.

LIT D'AUTO, pousse-pousse, table 2 chaises pour enfants, robes, manteaux printemps, fillettes, très propre, 674-7907.

DRAPERIES BLANCHES fibre de verre "Beaumont" 95 pouces hauteur, 20 pieds Longueuil, 3 mois d'usage, moitié prix. 655-8863.

BUREAU DE DACTYLO, 40 x 32 pcs, Bureau noyer 60 x 34, table de conférence, 9 x 2 pds, M. Poupart, 2024 Peel. Tél: 288-1119.

MACHINE A COUDRE Singer, Vente - Service - Location. J. Mallette, 672-3202.

SKIS, BOTTINES à vendre au complet, $25. comprenant harnais, bâtons, AUBAINE. 1463 Chemin du Lac, Jacques-Cartier. OR.4-9041.

AUSTIN 850, 1964, Station Wagon, peu de millage, comme neuf, 7 mois de garantie à 100% - Doit être vendu cause départ. 677-9356.

ACHETONS toutes sortes de meubles de maison, payons en argent comptant et vendons du neuf. A terme si désiré, au plus bas prix. Tél,: 677-4583.

MANTEAU RAT MUSQUE naturel, 10-12 ans, presque neuf, $80. 674-1615 après 6 P.M.

50 LESSIVEUSES reconditionnées de toutes marques à vendre ou à louer, de $15. à $40. Nous échangeons et réparons aussi poêle, frigidaire à vendre. Tél.: OR. 4-3363.

FOYER ARTIFICIEL comme neuf, très propre, avec grille, bûches éclairées $30. soir: OR. 4-8480.

REPRISES DE FINANCE

REPRISE DE FINANCE, laveuse de vaisselle "Youngstown" 10 couverts, a été payée $379. Pour balance de contrat seulement. Termes faciles si désiré. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, radio-combiné, télévision, haute fidélité, tourne-disque automatique, en très bonne condition, a été payé $359, pour balance de contrat $189. Pas de comptant, $10. mois, tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, magnifique mobilier chambre, style scandinave, bureau triple 72 pouces de long, lampes, miroir, commode, lit. A été payé $249. pour balance de contrat $79. Pas de comptant, $10.00 mois, tél; OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, radio combiné Marconi, tourne-disques automatique en parfaite condition $59. Pas de comptant. $10. mois. 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, Hide-a-bed, beau mobilier de salon, avec matelas $59. Terme facile si désiré. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, lessiveuse carrée en très bonne condition, garantie un an $39. Pas de comptant. $10. mois. OR.4-1736 si occupé 677-0788.

AUBAINE EXTRAORDINAIRE, magnifique chesterfield scandinave, 2 morceaux, comme neuf, a été payé $295. En air foam, 3 mois d'usure seulement, pour balance de contrat $79. Pas de comptant, $10. mois 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, tourne-disque portatif, 4 vitesses, $12,95. Tél: 674-1736, si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, Mobilier de salon, sectionnel 3 morceaux, air foam, très propre, $49. Pas de comptant, $10. mois. 866-1539 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, repasseuse Beatty avec contrôle automatique $49. Pas de comptant, $10. mois. Tél: 674-1736, si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, fournaise huile "Coleman" très bonne condition $25. Termes faciles si désiré. OR. 4-1736, si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, mobilier cuisine chromé, 4 chaises, grande table très solide $29. Pas de comptant $10. mois. OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, ameublement 3 pièces, comprenant mobilier de salon, table, lampes, set chambre complet avec matelas et sommier, set cuisine, pour balance de contrat seulement $195. Pas de comptant $10. mois, tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, poêle électrique Westinghouse, 24 pouces, 220, 4 ronds, en très bonne condition, avec garantie, $45. Pas de comptant. $10. mois. OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, garde-robes noyer, 2 portes, comme neuf. A été payé $69. Pour balance de contrat $29. Pas de comptant $10. par mois. 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, Poêle électrique 36 pouces, marque Frigidaire, automatique, en très bonne condition, 1 an de garantie : $60. Terme si désiré, tél; 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, caisse enregistreuse pour restaurant, garantie en parfaite condition avec bordereau paid out. Terme si désiré. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, mobilier cuisine, idéal pour grosse famille, 8 chaises, table 42 pouces large, s'ouvrant 84 pouces, comme neuf, très belle aubaine, vendu pour balance de contrat $69. Pas de comptant, $10. mois. Tél: OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

AUBAINE, set chambre en très bonne condition , bureau vanité, commode, lit, sommier, matelas à ressorts, le tout pour $59. Pas de comptant, $10. mois. Tél: OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, mobilier de cuisine 4 chaises, table s'ouvrant à 72 pouces, très propre $35. Termes faciles si désiré. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, lessiveuse automatique et sécheuse "Inglis" mécanisme en parfaite condition, garantie 6 mois, $69. ch. Pas de comptant, $10. mois. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, mobilier chambre style provincial français, a été payé $1295, pour Balance de contrat, seulement $295. Terme si désiré. Tél: 674-1736, si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, magnifique mobilier salon, pouvant faire lit, marque "Singer", 3 morceaux, $39. Pas de comptant, $10. mois. 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, stéréo R.C.A. Victor, en parfait ordre, 3 morceaux, balance de contrat, seulement $119. Pas de comptant $10. mois. 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE mobilier salon, 3 morceaux, pouvant faire lit, tissus et cuirette, marque Singer, très propre $39. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, refrigérateur avec grand congélateur à largeur, très propre, Garantie 1 an :$69. as de comptant, $10. mois. OR. 4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, télévision portative "Admiral", en parfaite condition, avec garantie, pour balance de contrat seulement $89. Pas de comptant $10. mois. Tél: 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, télévision 21 pouces, en très bonne condition, avec garantie, $59. Pas de comptant $10. mois. Tél: OR.4-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, radio combiné stéréo AM FM, ondes courtes. Bar à boisson, 6 haut-parleurs, a été payé $395. Pour balance de contrat seulement, garantie 6 mois. Pas de comptant, $10. mois. 674-1736 si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, sécheuse électrique, 110/220, en parfaite condition, 1 an de garantie, $49. Pas de comptant, $10. mois. Tél; OR. 4-1736, si occupé 677-0788.

REPRISE DE FINANCE, congélateurs, en parfaite condition, 2 grandeurs différentes, pour balance de contrat seulement. Terme facile si désiré. Tél;367-6733-677-0788.

COMMERCES A LOUER
Businesses to let

LONGUEUIL, local. S'ad.; 218 Chemin Chambly, 677-4706.

LOUERAIS à personne d'expérience restaurant pour 7 mois. Tout équipé, vente patates frites, hot dogs, hamburgers. Sur boul. Taschereau. 671-6016.

MAGASIN à louer, 8 Ste-Elizabeth, Longueuil, logement 3 pièces à l'arrière, terrain stationnement vis à vis église, école. bureau poste, convenable salon coiffure, fleuriste, barbier ou autres. 279-5147.

LOCAL POUR MAGASIN, 1006, boul. Ste-Foy. coin Marquette, 1200 pieds de plancher, jour : 674-4811, soir : 677-2627. A. Labelle.

MAGASIN A LOUER, 143, boul. Ste-Foy, Jacques-Cartier. Tél; 674-1521.

CHAMBRES A LOUER
Rooms to let

1 1/2 pièce, meublée, 44, Victoria, Longueuil, Tél.: 679-1756, appelez après 6 heures.

TOUTES COMMODITES de $7 à $20 par semaine. Eviers, eau chaude, poêle électrique, T.V., frigidaire, téléphone. centre de Longueuil, s'adresser 218 Chemin Chambly, OR.7-4706.

VILLE LEMOYNE, bachelor, toutes commodités, près église & autobus. Idéal pour 2 messieurs. OR.1-4069.

LONGUEUIL, chambre double à louer, idéal pour 2 personnes, 674-7048.

CHAMBRE A louer, lavabo, téléphone, stationnement, homme seulement. 674-1012.

LONGUEUIL, rue Victoria, belle grande chambre pour monsieur, près autobus. 677-9263.

CHAMBRE MEUBLEE, poêle, frigidaire, entrée et toilette privées, genre bachelor. S'ad; 10 Montenach.

LONGUEUIL, 1 St-Jean, chambres meublées, près Hôtel Ville, bord fleuve, tranquille, stationnement, 677-1172 OR.7 - 2848.

ST-LAMBERT, chambre meublée avec privilège de cuisine, près pont Victoria. Tél; 672-1122.

LONGUEUIL, St-Pierre-Apô. grande chambre avec cuisine, poêle, frigidaire, chauffé, entrée privée, salle bain semi-privée. 347, St-Alexandre, tél ; 677-9356.

ST. LAMBERT, furnished room, with kitchen privilege, near Victoria Bridge. 672-1122.

LONGUEUIL, belle grande chambre, moderne, meublée, fenêtre panoramique, endroit paisible, près église, écoles. Après 4 hres. 677-2256.

CHAMBRE CHAUFFEE à louer, téléphone, dame distinguée seulement, devra fournir références. 402 Quinn. OR.7-4663.

CHAMBRE à louer avec cuisinette, eau chaude, douche, entrée privée. S'ad; 419 St-Alexandre, app.1.

LONGUEUIL, Chambre à louer, confort moderne, eau chaude à l'année. 677-0975.

JACQUES-CARTIER, 1 1/2 et 2 pièces, complètement meublé, neuf, moderne, près Centre d'Achats, 393 Front, 677-9655.

CHAMBRE à louer, demande personne propre. 677-3885.

LONGUEUIL, grande chambre à louer. OR.4-3844.

CHAMBRE, poêle électrique, frigidaire, 231 St-Jacques, Longueuil, stationnement. 674-6563.

LONGUEUIL, bachelor 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, services payées, entrée privée, rue Dollard. RA.9-8091.

LONGUEUIL, chambre à louer, entrée privée, sur rue St-Jean. 674-0151.

LONGUEUIL, bachelor 1 1/2 pièce, neuf, meublé, chauffé, électricité et taxes payées. 628 Marmier.

LONGUEUIL, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, électricité comprise, aussi chambre, pension si désiré. Monsieur seulement. Libre. 674-6553.

MONTREAL, chambre à louer, 1802 Ste-Catherine, coin Papineau, cuisine, Pour dame. 523-6805.

BACHELOR, moderne, tout équipé. S'ad; 287 St-Thomas, Longueuil.

CHAMBRE à louer, pour homme seulement. $7. par semaine. 676-8870.

LONGUEUIL, bachelor, 2 pièces, meublé, pour personne propre et tranquille seulement. 677-0268.

JACQUES-CARTIER, près Centre d'Achats, toutes communications, dans bungalow, salle bain, entrée privée, 1625 Daniel. 677-5885.

CHAMBRE à louer, pouvant servir de boudoir, rue bien tranquille, pas d'enfant, pension si désiré, place auto. OR.4-7777.

LOGEMENTS DEMANDES
Flats wanted

RIVE SUD, logement 3 ou 4 pièces, bas, façade sud-est, stationnement, pour couple retiré, $50. 674-1877.

LOGEMENT 5 pièces, près Longueuil ou à Longueuil. préférence bas, prix raisonnable. 677-7485.

LOGEMENTS A LOUER
Flats to rent

JACQUES-CARTIER, rue Vermont, 4 pièces, moderne. stationnement, $57.50 - $62.50, L.A. 6-5346, après 7 h. p.m.

LONGUEUIL, logement 4 1/2 pièces, 2e, 220, non chauffé, 298 Montarville, 677-2025.

ST-HUBERT, 1 - 4 pièces, 1 - 3 pièces garage : $50. tél; 674-6068.

DEMANDE

Jeune fille, dactylo, possédant connaissances en comptabilité.

ALLIANCE CREDIT
90, rue Longueuil,
Longueuil,
527-9831

Garçon demandé

FAITES DE L'ARGENT. LES JEUNES GARÇONS QUI SERAIENT INTERESSES A S'ORGANISER UNE ROUTE ET A FAIRE LA LIVRAISON A DOMICILE DU JOURNAL "DIMANCHE-MATIN" AUX RESIDENTS DES RUES PRES DE LEUR DEMEURE, RECEVRONT DES INFORMATIONS EN TELEPHONANT à : 274-1757.

COUTURIERE

& Dessinatrice de modes. Confection des patrons.
S'ad.: 771 Ste-Hélène, app. 1
Longueuil
679-3617 - 676-2834

SECRETAIRE D'EXPERIENCE

Pour entrepreneur en chauffage et air climatisé, doit avoir de l'initiative, bilingue, ouvrage général de bureau et comptabilité. Salaire selon expérience.
Informations:
ROGER FORTIER
671-1997

HOMME DE SERVICE

Pour bruleurs à l'huile demandé par compagnie.
De préférence demeurant sur Rive-Sud. Doit avoir expérience avec toutes marques de bruleurs automatiques. Doit posséder aussi carte senior. Pouvant fournir références
Position intéressante, avec bénifices marginaux.
S'ad: en personne
IDEAL PETROLEUM (1959) Ltd.,
15 St-Louis, Ville-Lemoyne.

DAMES DEMANDEES
Temps partiel

Comme guide pour excursions d'usines. Bilingue.
Informations téléphoner
674-4971 local 228 M. Lepage
BOULANGERIE WESTON LTEE

DEMANDE
HOMME D'EXPERIENCE

Pour prendre charge d'une vingtaine de personnes dans magasin de gros. Téléphoner pour rendez-vous entre 9 et 11 AM

676-7991

REPARATIONS GENERALES

Menuiserie,
spécialité finition.
677-2300 - 677-7025

REPARATIONS

- *A bas prix:*
- *Réparations de brique*
- *Menuiserie*
- *Peinture*
- *Ciment*

729-2411

MENUISIER D'EXPERIENCE

prendrait tout genre de réparations. Sous-sols, armoires, peinture, balcons, etc. Appelez:
OR-4-4076

ATTENTION

Prêts hypothécaires, rapidement sur maisons terminees ou en construction.
RAymond 9-4333

MORTGAGE LOANS

From 6% And Up
Phone
Mr. Lionel – 486-5141
or Mr. Mac – 737-8174

PRETS HYPOTHECAIRES

Service Sérieux et Rapide
Prêt conventionnel ou fixe
LES IMMEUBLES GUEYMARD ENR.
Membre de la chambre d'immeuble de Montréal Service photo M.L.S
31 St-Antoine, Longueuil
677-2930

RAPPORT D'IMPOT

OR.4-6612

PRETS HYPOTHECAIRE

Capital privé disponible pour 1ère et 2ième hypothèque
OR.6-6388

PRETS

- 1ère - 2e hypothèque
- Automobile
- Commerciaux

CORPORATION DE CREDIT de la rive sud
89 OUEST, ST-CHARLES
LONGUEUIL OR. 4-6217

PRETS HYPOTHECAIRES

Pour réduire vos paiements consolidez vos dettes, réparations, etc. 1ère et 2ième hypothèque et achat de balance de vente. Pour plus amples informations, venez ou téléphonez à:
N. DOYON, gérant
LES PLACEMENTS CRAIG LTEE
(Craig Investment Ltd)
1336 Ste-Hélène, Jacques-Cartier
Jour: 677-5258 soir: 677-0962

JEUNES HOMMES DEMANDES

Les candidats doivent être âgés de 21 à 30 ans, bilingues, d'un esprit vif et agressif.
Expérience dans la banque, la vente, les compagnies de crédit ou d'assurance. Etudes universitaires et un avantage.
Présentez-vous à:
Industrial Acceptance Corporation Ltd.,
125 ouest, St-Charles Longueuil.
OR. 4-4991

LA COMPAGNIE SINGER DU CANADA LTD

1201 est Ste-Catherine, Montréal
Représentant V. Forand Tél: LA. 6-1694
Vente machines neuves et usagées
Allocation sur échange
Réparation de toutes marques



Vente et service de brûleurs automatiques gros et détail
Sales and Service Automatic Oil Burners Detail and Wholesale
Huile à chauffage — Fuel Oil
E. NADON INC.
200, ave. ST-JEAN LONGUEUIL OR. 4-1558

LOGEMENT A LOUER

Longueuil, 3 pièces, 45 Sainte-Catherine, 220, 2ième étage, très moderne, central, près autobus, quartier résidentiel.
Appeler:
671-2355 ou 655-5811

A LOUER
LONGUEUIL

Rue Saint-Charles, bureaux pour professionnels ou compagnies. 2ième étage. $150 mois.
674-4026

A LOUER
ST-LAMBERT

Logement, 6 pièces, chauffé, 3ième étage.
APPELER :
671-7896

A LOUER

3 pièces meublées, rue Notre Dame de Grâces, aussi 3 pièces, 156 Devonshire Greenfield Park.
671-6912

A LOUER

Ville Lemoyne, magnifique chambre avec réfrigérateur, poêle, télévision.
671-5433

LOCAL A LOUER

avec logement chauffé à l'arrière, situé 376 King Georges, J.C.
inf: 674-9179

A LOUER

Longueuil, bachelor
2 1/2 pièces.
677-1839 677-3547

A LOUER

Locauxneufs
pour bureaux ou magasins 18 x 40, bien situé, rue commerciale, Cité Jacques-Cartier.
677-8860

JACQUES-CARTIER

3 pièces modernes, 220, terrain pour auto. Libre le 1er mai ou avant.
677-3062

MAISON A VENDRE
Propriété, rue Mentana, Montréal, 5 logis - 1 x 9 pièces et 4 x 6 pièces. Prix raisonnable, comptant discutable. Bons revenus. 6 garages. Dimensions: façade 52' x 65' de profondeur. Terrain: 107' x 52'.
Appeler: 677-5103

A LOUER

LONGUEUIL, local pour bureau ou magasin, 62 St-Jacques près St-Charles.
Inf: 677-1839 — 677-3547

LONGUEUIL
Domaine Normandie

6 pièces, chauffées. Libre le 1er mai 1965. Prix: $125 mois.
677-3062

ACHETERAIS CANARDS DE BOIS

677-5046

A VENDRE

MACHINERIE
Bull-dozer Cat D4.
Pépine Ford.
Camion Chevrolet
10 roues et flotte.
Appeler à 674-8401

A VENDRE

Pierre concassée
toutes grosseurs
677-8893

TAPIS

DE TOUTES SORTES AU PRIX DU GROS.
Tapis 100% Nylon Dupont – 501 de Barrymore
$9.00 verge carrée
posage et feutre compris
Viscose tweed $2.00 la vg.
Tapis passage 27 po.
$1.85 la vg.
Service à domicile
Aubaine
5724 Cristophe-Colomb
271-3496

LAPRAIRIE
TERRAINS 60 x 100

Route nationale, aucun comptant, 60 paiements de $12 par mois seulement, pas de taxe, pas d'intérêt.
Armand BERGERON
OR. 7-1409

IMMEUBLE
Real Estate

Les IMMEUBLES GUEYMARD Enr.
A VOTRE SERVICE
CHOIX de Bungalows, Duplexes, Triplexes, Placements, Commerces, Terrains, Echanges, Financement.
Notre devise: Protéger vos intérêts quelque soit votre problème!
Les IMMEUBLES GUEYMARD
Membre de la Chambre d'Immeuble de Mtl.
31 ST-ANTOINE – LONGUEUIL
677-2930

A LOUER

JOLIS logements chauffés aux Jardins Dollard, à des prix incroyablement bas.
4½ pièces
de $69 à $74
5½ pièces
de $78 à $82.50
S'adresser à 918 Dollard à Longueuil, Apt no 2
Mme Demers
674 - 6103

TO RENT

BEAUTIFUL heated apts to rent at Dollard Gardens at unbelievable low rentals.
4½ rooms
from $69 to $73
5½ rooms
from $78 to 82.50
Apply 918 Dollard Street in Longueuil, apt. No. 2.
674-6103

A LOUER

LONGUEUIL, logement moderne, 6 grandes pièces, chauffé, endroit pour laveuse et sécheuse, centre commercial, terrain stationnement - $150.00 par mois. De préférence louerait à professionnel.
Appeler 677-4000 - jour seulement

BACHELORS A LOUER

Exclusif - style moderne - 3½ pièces fermées - Taxes payées - thermostat individuel - Commodités pour laver - Service de concierge

●

A LOUER: BACHELORS

Demi-meublés comprenant: réfrigérateur - poêle, modèle 1965 - tapis mur à mur dans salon et chambre à coucher - Draperies luxueuses dans chaque pièce

AUSSI:
BACHELORS ENTIEREMENT MEUBLES
avec ameublement moderne

●

LOGEMENTS A LOUER

Moderne, 4½ pièces fermées, chauffées, toutes taxes payées - contrôle de chauffage individuel - facilités de lavage, services de concierge - eau chaude.

OUVERTS POUR INSPECTION
QUARTIER RESIDENTIEL
PRES CENTRE D'ACHAT
361 - 367 rue Hubert, Greenfield Park
Téléphone: RA.7-0921 - 672-2610
684-2606

Appels interurbains sont acceptés à ce numéro de téléphone, moyennant tarif raisonnable.

BACHELORS TO RENT

Exclusive Modern Type - 3½ Separate Rooms. All taxes paid - Individual Heat Control - Laundry Facilities. Janitor Services.

●

SEMI-FURNISHED BACHELORS

Comprise: Refrigerators - Ranges: 1965 Models - Wall to wall Carpet in Living Room and Bedroom DeLuxe Wall to wall Draperies in every Room

ALSO:
BACHELOR FULLY FURNISHED
with Modern Furniture

●

APARTMENTS TO RENT

MODERN 4½ Separate Rooms - Heated - All taxes paid - Individual Heat Control Laundry Facilities - Janitor Services Hot Water.

OPEN FOR INSPECTION
RESIDENTIAL AREA
Near Shopping Facilities
361 - 367 Hubert Street, Greenfield Park
Information: RA.7-0921 - 672-2610
684-2606

Long Distance Calls will be accepted at this last number. Moderate Price.

LONGUEUIL, 2 x 5 pièces, chauffé, 1er étage, $115.00 - 2e étage, $110.00 maison neuve, prêt pour 1er avril. 268 Iberville. 677-7090 après 1 hre.

LEMOYNE PRES ST-THOMAS, 3 pièces, 2ième étage, non chauffé, fournaise fournie. Personne seule ou couple sans enfant. OR.4-8706.

LEMOYNE PRES ST-THOMAS, 4 pièces, non chauffé, fournaise fournie, couple de confiance, conditions avantageuses pour surveillance de 7 logements. OR.4-8706.

LOGEMENT 5 pièces, moderne, maison neuve, coin Prévost et Lavallée, près Centre d'Achats et église. tél: 525-6715.

4 GRANDES PIECES chauffees, taxe eau payée : $85. mois. tél: OR. 4-4294.

LONGUEUIL, logement 5 pièces, salon double, 2 chambres fermées. Chauffé, 220, 2ième garage : $90. mois. 129 Labonté, 674-9012.

LAFLECHE, LOGEMENT 4 pièces fermées, 220, 2ième, cour et hangar ;$40. mois. 1706 Roosevelt. Tél: 728-7924 ou 721-9980.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, 2ième, $47.50 mois, 136 Briggs ouest, Jacques-Cartier.

JACQUES-CARTIER, logement moderne, 4 1/2 pièces, 220, près église, école, autobus, après 6 heures : 676-3428.

JACQUES-CARTIER, 5 pièces, bas, chauffé, $110.00, 1242 Grant. Tél: 674-1265.

LOGEMENT MEUBLE, à partager fille ou femme seulement, 1 ou 2 personnes, prix raisonnable. 1208 Ste-Foy, appt 1, Jacques-Cartier, 677-4136 après 6 h.p.m. seulement.

LONGUEUIL, 1029, Joliette, 4 1/2 pièces, 2ième, chauffé, libre premier mai ; $64.00 par mois. téléphone : 584-2050.

LAFLECHE, 6 pièces, 2ième, eau chaude, plancher, fournaise gaz fournie, près de tout; $65.00. tél. 676-4746.

LONGUEUIL, 3 1/2 - 2 1/2 furnished apartments, suitable for couples, single person, reasonable, 451 St. Alexandre - 674-0416.

LONGUEUIL, 904-906 Marmier, 2 logements de 3 pièces : $55.00 par mois, taxe d'eau payée, appeler soir : 254-6819, entre 5h. et 8 h., jour LA. 1-2219 entre 1 h. et 1;40 h.

LOGEMENT 7 pièces, fermées, 2ième, propre, planchers tuile, 220, entrée pour lessiveuse et sécheuse. S'adresser : 65 St-Louis. Ville Lemoyne. Libre 20 avril.

Nous achetons vos vieux meubles et appareils électriques pour argent comptant

Monsieur ROBITAILLE

ou Monsieur Préfontaine

674-1736

677-0788

VILLE LEMOYNE, modern duplex, 5 rooms, heated individually controlled, water tax paid, $105.00 monthly. Tel: 671-8361.

VILLE LEMOYNE, logement 4 1/2 pièces, 2ième, balcon ; $65.00. 228 René-Philippe, Tél : 671-1239.

LONGUEUIL, logement 4 pièces à louer, près église et école, libre premier mai. 999, Marmier.

JACQUES-CARTIER, boul. Manseau, logement 5 pièces, 2ième ; $70.; Bas 5 pièces, cave finie, système chauffage, eau payée : $80. tél : 486-8069.

GREENFIELD PARK, 103, 3rd Street, bungalow, 4 rooms, fully detached distance from neighbour. Automatic oil heating system. May occupancy : $60. tel : 937-3706.

LOGEMENT 4 pièces, 220, eau chaude, 2ième ménage fait, centre de la ville, Jacques-Cartier. tél : 677-3926.

LONGUEUIL, logement 4 pièces, fermées, adultes seulement. 2 ième, balcon. 220, 354 St-Alexandre. tél : 674-9767.

PETIT LOGEMENT 2 pièces, propre, éclairé,entrée privée, eau électricité payés ;$35. moi. 1828 DeLorimier, Jacques-Cartier, tél; 677-7733.

LOGEMENT 4 pièces, 129, St-Denis, St-Lambert, tél: OR. 1-7575 ou 677-7226, système eau chaude.

JACQUES-CARTIER, 2 logements, 4 pièces, fermées, eau chaude, 220, cour, près centre d'Achats, église,école, 3 transports d'autobus possibles. Tél: 674-8686.

BACHELOR, neuf, 3 pièces, très moderne, 1390 Notre-Dame-de-Grâce. Jacques-Cartier, appeler 674-7915.

JACQUES-CARTIER, 4 pièces, très propre, appeler après 5 hres. 769-9120.

BUNGALOW 5 pièces, solarium, système chauffage, tapis, $125 mois. 246 Verchères, Jacques-Cartier. 677-5950.

LOGEMENT MODERNE, 920 St-Charles, St-Lambert, 4 1/2 pièces, pas chauffé, fournaise fournie, stationnement, $68 - $75. 671-5023.

LONGUEUIL, rue MARMIER, 4 pièces fermées, sous-sol, 3 1/2 - 2ième, très moderne. 321-6373.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, libre immédiatement, maison neuve. 677-9501.

MAISON A LOUER, 5 pièces, 1977 Ste-Hélène, Jacques-Cartier. 677-5051.

IDEAL POUR COUPLE, 3 pièces meublées, dans sous-sol, tapis mur à mur, près Centre d'Achats. OR.4-7502 - OR.4-3680.

LONGUEUIL, 5 1/2 pièces, 2ième, chauffage électrique, neuf, entrée privée, stationnement, cuisine moderne, tuile, place pour lessiveuse et sécheuse, balcon, 171 De Gentilly, 677-6961.

BOUL. TASCHEREAU, logement 4 pièces, eau chaude, 220, $55. par mois. Taxe eau payée. 674-0420.

VILLE LEMOYNE, Bachelor, 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, taxe eau payée. 1521 St-Thomas, 671-0069 - 671-4192.

LONGUEUIL, log. 6 pièces, $80. - 4 1/2 pièces, $65. près toutes commodités. 671-4122.

LONGUEUIL, log. 5 pièces, chauffé, thermostat, 220, eau chaude, moderne, 2ième, 324 de Lorraine, 674-9495.

ST-LAMBERT, log. 4 1/2 pièces, chauffé, moderne, stationnement. bas, 676 Mercille. 671-8898.

LONGUEUIL, 74 St-Jacques, log. 4 pièces, moderne, avec balcon avant, stationnement arrière, chauffé, visible après 5 P.M. Libre 1er mai. 101 boul. Quinn, app.2 - 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, visible après 5 P.M. ou sur rendez-vous. 676-1929.

JACQUES-CARTIER, log. 3 pièces, chauffé, meublé si désiré. 928 Victoria, 677-7720.

LONGUEUIL, log. 3 pièces, moderne, très propre, non chauffé, 220, 225 St-Alexandre. 526-3229.

LONGUEUIL, 68 St-Jacques, sous-sol, 4 pièces, chauffé, très propre. thermostat. 677-8387.

V. LEMOYNE, log. 4 pièces, chauffé, thermostat individuel, éventail, balcons avant arrière. 211 René Philippe, 671-8734 - 674-4610.

LONGUEUIL, 4 pièces, moderne, 2ième, pièce dans sous-sol pour remisage. 347 boul. Quinn.

J. GLOUTNEZ

FOURRURES

VENTE ET REPARATION DE TOUT GENRE

ENTREPOSAGE GRATUIT avec REMODELAGE AU COMPLET

OUVERT LE SOIR

OR. 7-7289

1043 TIFFIN

Ville Jacques-Cartier

LONGUEUIL, logements 6, 4 et 3 pièces, 677-8159.

LOG. à louer, 3 pièces, 677-1414. Jacques-Cartier.

LONGUEUIL, log. 4 pièces, 2ième, $65. mois. 466 St-Jacques. 677-1784.

JACQUES-CARTIER, nice basement flat, 4 rooms, bath, $55. mo. water tax paid. Call Mrs. Charron 674-3528, 1581 LaSalle.

LOG. 3 pièces, fermées. Moderne, fournaise et prelart cuisine fournis, $55. Soir: 674-1471.

LONGUEUIL, beau grand 5 1/2, chauffé, moderne, construction neuve, cuisine et cuisinette, salon 11 x 20, cave 30 x 40, terrain 50 x 140. Stationnement privé en asphalte, libre immédiatement. 122 rue Lorne, 677-6633.

LONGUEUIL, libre immédiatement beau grand 3 pièces, chauffé, construction neuve, balcon avant & arrière, casier avec entrée privée, ménage frais fait. - Beautiful 3 rooms, heated, new construction, front & rear balconies, locker with private entrance. Available immediately. 122 Lorne, 677-6633.

LONGUEUIL, logement chauffé, 4 1/2 pièces, moderne, aussi lit d'enfant 54 x 30 et bureau à vendre. 444 Guilbault.

JACQUES-CARTIER, 3 pièces, pour 2 ou 3 personnes, arrêt autobus, église, école. $30. 389-1932.

LONGUEUIL, 3 pièces, chauffé, bas, visible après 6 P.M. 392 Grant, app.1. 677-5430.

ST-LAMBERT, rez-de-chaussée, 5 1/2 pièces, 220, chambre bain tuile, sous-sol ciment. OR.4-0433.

LONGUEUIL, log. 3 pièces, meublé, chauffé, 220, taxe eau payée, libre 1er mai. OR.4-0780.

LOGEMENTS 5-4, 2ième, Ste-Hélène, $58.-$48. Renseignements, 1161 Hubert, Jacques-Cartier, moderne, 220.

SOUS-SOL, 4 1/2 pièces, eau chaude, 220, tuile, eau payée, libre 1er mai, $55. 1277 Préfontaine, Jacques-Cartier. 677-4404.

LONGUEUIL, logement 3 pièces, 2ième, balcon avant & arrière, $75. Paroisse St-Pierre-Apôtre. S'ad: 240 St-Alexandre.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, sous-sol, bien éclairé, eau chaude, près école Régionale, neuf, adultes. 1815 Lafayette, OR.7-5981.

1 1/2 PIECE, chauffé, meublé, électricité, taxe eau payée, poêle & frigidaire, personne seule, libre. $55. 677-6024.

LOGEMENT 2 pièces pour couple ou personne seule, $38. mois, 16 St-Adolphe, Longueuil, 674-0801.

CHAMBLY, 4 pièces modernes, 220, situé entre Chambly et St-Hubert, 677-3779.

JACQUES-CARTIER, 203 Verchères, logement 3 pièces, chauffé, 220, eau chaude, taxe payée, $50.00. 113 Lafayette, Longueuil, 677-3882.

LONGUEUIL, 4 pièces, 1er plancher, chauffé, taxe d'eau payée, $90.00. 674-3707.

2 grandes pièces, propres, tranquille, chauffé, 220, entrée privée, 1125 Front, Jacques-Cartier. 677-1490.

JACQUES-CARTIER, 3 pièces, bas, demi sous-sol, chauffé, près autobus. 674-4801.

LOGEMENTS 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 pièces, meublés ou non. 677-1480.

LONGUEUIL, 2/5 pièces, chauffés, bas $115. 2ième $110. Maison neuve, libres. 268 Iberville. 677-7090 après 1 P.M.

UPPER DUPLEX, modern, 3 rooms, heated, hot water supplied. Near transportation and shopping, $70.00. Call 677-3857 or 674-1567.

JACQUES-CARTIER. 1825 Daniel, 4 grandes pièces, non chauffé.

LAFLECHE, 3 pièces, très propre, 220, eau chaude, bas prix. Appeler: 767-6259.

3 1/2 pièces, 2ième, grande salle de bain, 220, près église, autobus, fournaise fournie, s'adresser: 224 St-Jacques, Laprairie, 659-0235.

LONGUEUIL, rue Cartier, 3 1/2 pièces, propre, garage, bon chez soi, pour couple d'âge moyen, après 4 P.M. 674-3552.

SOUS-SOL, 4 pièces, ensoleillées. Aussi Consul '63, en très bonne condition à vendre. 674-0345.

FATIMA, 2 logements, eau payée, 220, $50. par mois, 3 pièces, 81 Bouchard, app. 1 et app. 4. 677-6490.

GREENFIELD PARK, cottage for rent, OR.1-9513 - call after 6 P.M.

LAFLECHE, logement 3 pièces, chauffé. 220, salle bain tuile, planchers bois franc, près église, autobus. 3011 McKay, soir: CL.4-9880.

BEAU SOUS-SOL neuf, 3 pièces, 220, entrée privée, planchers tuile, sortie pour lessiveuse automatique, après 7 P.M. OR.4-4465.

LOGEMENT 4 pièces, eau chaude, 220, libre 1er avril, 921 Delorimier, Longueuil, s'ad: 923.

JACQUES-CARTIER, log. 4 pièces, 1er plancher, $70. chauffé, rue St-Alexandre, 677-1940.

LONGUEUIL, rez-de-chaussée, 6 grandes pièces, chauffé, moderne. 247 App. 1 boul. Lemoyne ouest, 3 grandes pièces, chauffé, 2ième. propre, balcon, 247 app. 3. Libre 1er mai. 676-5618.

TV

service

OR. 4-6085

YVES GARIEPY

Technicien en électronique diplomé de l'Ecole Technique de Montréal

74 Guillaume, Longueuil

BOUCHERVILLE, logement 4 pièces. 220, eau chaude, fournaise, 53 Fréchette. 655-5388.

ST-HUBERT, 3285 Montée St-Hubert, maison seule 4 1/2 pièces, $65. système chauffage, 220, garage, fenêtres aluminium. 721-2907.

JACQUES-CARTIER, 232 Benoit, duplex 5 pièces, bas, garage, cave, maison neuve, système chauffage central, très moderne, 220, près centre d'achats. 677-9242.

LOGEMENTS 5-PIECES, moderne, bas, cave, avec système, autobus, école. Centre d'Achats. Inf: 725-9905.

3 PIECES, propre, moderne, 661 Joliette, Longueuil, $55.00 par mois. Libre 1er mai. 677-5876.

LONGUEUIL, 496 Grant, St-Pierre-Apôtre, 3 pièces, chauffé, 2ième, $60.00 - Idéal pour couple paisible. 674-9377.

3 PIECES fermées, plancher bois franc, tuile dans cuisine, $55.00 - fournaise installée, très propre. 2ième, 1936 Grant. 674-8940.

ST-PIERRE-APOTRE, central, 3 1/2 pièces, propre, moderne, fournaise fournie, $65.00. Aussi 2 1/2 pièces, meublées, près autobus. 674-9388.

3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, taxe d'eau payée. Tél: après 7 hres 674-9001.

5 pièces, construction nouvelle avec toutes commodités modernes, près Centre d'Achats. $85.00 - 677-4304.

VILLE ST-HUBERT, 4135 Montée St-Hubert, bungalow 5 pièces, brique, chauffage central, libre 1er mai, $90.00. 842-8505.

JACQUES-CARTIER. Chemin Chambly, pour jeunes mariés ou couple avec 1 enfant. Petit 4 pièces, $60. 674-4026.

ST-LAMBERT, log. 5 pièces, non chauffé, 1er étage, stationnement, devra être peinturé, peinture fournie par propriétaire. Occupation 1er mai, $75. 671-2967.

V. LEMOYNE, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, cuisine, salon, chambre, eau & électricité payées. Stationnement - Idéal pour couple, 2 jeunes filles. 73 St-Louis. 671-1355.

LONGUEUIL, 3 pièces, chauffé, libre immédiatement, s'ad: 1051 Delorimier, app. 3, 677-5862.

VILLE LEMOYNE, 1504 - 1510 - 1516 - Curé Guay, 5 et 6 pièces, fermées. Propre, stationnement auto. $78 - $75 - $83. Libres mai. 671-4275.

LONGUEUIL, log. 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, libre 1er mai. S'ad: 1051 Delorimier, app. 3. 677-5862.

4 pièces, moderne, non chauffé, adultes seulement, $75.00 par mois. 284 Gardenville. Longueuil.

5 pièces, 1er plancher, avec 4 pièces, tapis mur à mur, système, garage, 1322 Ste-Hélène.

ST-LAMBERT, 511 Notre-Dame, 3 rooms, tiled bathroom, equipped, taxes paid, May occupancy $68 - $77. Furnished $10 extra. 937-3706 - 671-3609.

LOGEMENT 2 1/2 - 3 1/2 - 1 1/2 pièces, chauffés, meublés si désiré, eau chaude, incinérateur, terrain de stationnement, 861 Joliette, 425 Cartier, 44 Victoria 636 Préfontaine. Tél : OR. 7-5841.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, salle bain tuile céramique, place lessiveuse sécheuse, cuisine moderne, 1183 Notre-Dame-de-Grâces. 677-1796.

JACQUES-CARTIER, beau 3 pièces, libre 1er mai, ou avant, douche, eau chaude, grand terrain, espace pour 1 automobile, $45. taxe eau comprise. 1341 Front, 677-3062.

LONGUEUIL, 3 1/2 - 4 1/2 et 5 pièces, maison neuve en construction, près pour 1er Mai, chauffé, 285 Gardenville. 674-8543.

BOUCHERVILLE, professionnel, location idéale, bureau et résidence sur même étage, chauffé, 6 grandes pièces, moderne, très propre ancien bureau de professionnel, garage si désiré. 748-8019 ou 655-1505.

LONGUEUIL 4 1/2 pièces, chauffé, chambre lavage $95 et $85., ménage fait. Service autobus St-Lambert, Montréal, Longueuil. OR.7-3547 après 6 P.M.

LONGUEUIL, moderne, 2 pièces, meublé, chambre & cuisine, entrée privée, chambre bain couleur, près toutes commodités, facilité transport, 1175 Désaulniers, près Ste-Hélène, pour personne aimant tranquilité et confort. Références. Visible sur rendez-vous seulement. 677-6557.

LONGUEUIL, logs. 3 1/2 pièces, neuf, moderne, chauffé, 2 et 3ième, 220, occupation immédiate. $80. mois. 677-1839 - 677-3547.

ST-BRUNO, 4 1/2 rooms, new, heated, thermostat, stove & refrigerator, water tax paid, washing room, near school, church, shopping centre, $110. OR.7-2848.

LONGUEUIL, logement 4 1/2 pièces, chauffé, moderne, 308 de Châteauguay. OR.1-0974.

LOGEMENT (BACHELOR) 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé. 1714 St-Georges, Ville Lemoyne, 671-5438.

LONGUEUIL, logement moderne, 6 pièces, chauffé, libre 1er mai, prix: $125.00 par mois. 677-3062.

VILLE LEMOYNE, 3 grandes pièces, moderne, bien situé, 47a, rue Jeannette, eau chaude, libre 1er mai. Tél: Jour 525-2571, soir OL.5-1219.

ST-LAMBERT, 916 St-Charles, 4 1/2 moderne, idéal pour nouveaux mariés, huile à chauffage et taxe d'eau payées. stationnement gratuit, 220, pas gaz naturel, avec balcons, $78.00 sans balcon $68.00. ME.1-5213.

VILLE LEMOYNE, logement 4 pièces, fermées, rue Tiffin, face Golf, moderne, 220, stationnement. 671-0594.

LONGUEUIL, 3 pièces, moderne, 220, libre, 160 Lafayette. S'adresser à: 671-3216.

EMPLOYES DEMANDES
Help wanted

AIDE DOMESTIQUE demandée, femme ou fille, 5 enfants. OR.1-4419.

FEMME DEMANDEE pour entretien de la maison, 2 enfants, salaire discutable. 674-3633.

BONNE demandée pour ouvrage général de maison, appeler: 677-7105.

FILLE ou FEMME désirant bon chez soi, très bon salaire pour garder enfants durant jour. 671-3166.

DESSINATEUR EN MECANIQUE et estimateur demandé pour un entrepreneur en chauffage, air climatisé et ventilation, de la rive sud. Le candidat devra être bilingue et expérimenté dans les installations résidentielles et commerciales. Appeler R. Fortier : 671-1997.

COIFFEUSE expérimentée demandée, Salon Romance, 158 Devonshire, Greenfield Park. 671-6912.

HOMMES pour route de produits alimentaires. Vente et livraison. Promotion dans six mois si qualifiable. Tél: LA.6-1565, 8h.-9h. A.M. et 4h.-5h. P.M. DAMES DEMANDEES Gagnez $20. pour la vente de 40 bouteilles de vanille Watkins. Tél: LA.6-1565.

SMALL WAREHOUSE and sale office, located in St. Lambert require an office girl. Applicant must be fully bilingual; aged 25 to 40. Capable of taking instructions accurately over the telephone. Typing and general office work. This is an interesting and varied position. Please, reply giving full résumé of past experience and expected salary, at P. O. Box 21, St. Lambert.

SERVEUSES DEMANDEES S'adresser : Tison d'Or, Boucherville - 655-8741, Mlle Bibeau.

COIFFEUSE DEMANDEE, 2 à 3 ans d'expérience, s'adresser : 154, rue Longueuil, Longueuil. Tél: 674-8110.

NOUS VOUS OFFRONS travail agréable et payant, devenez conseillère en produits de beauté, entraînement gratuit, très haute commission. Tél: OR. 1-8598 ou OR. 4-1184.

ETUDIANTS TEMPS PARTIEL, durant l'école, Plein temps durant vacances. Moyenne $2. à $3. heure. 9600 boul. St-Laurent, Montréal.

VEUVE ou personne fiable, pour garder 3 enfants d'âge scolaire. Tél: 677-9681.

CHEF CUISINIER de jour demandé, au Tison d'Or, Boucherville. S'adresser Mlle Bibeau, 655-8741.

EMPLOIS DEMANDES
Work wanted

ETUDIANTE AU classique garderait enfants le soir. Fins de semaine exceptées. Dans St-Lambert. 671-2967.

DAME DEMANDE ouvrage à la journée. 674-7980.

YOUNG WOMAN would like housework, by the day. TEL : 677-4277.

DACTYLO BILINGUE désire travail à domicile. Téléphone : 674-9317.

WOULD LIKE TYPING work to do at home. Phone 674-9317.

DIVERS
Miscellaneous

CHAMBRE ET PENSION demandée, pour dame d'un certain âge, maison tranquille, environs St-Thomas et Grant. 674-6138.

PRENDRAIS enfants en pension, 1 ou 2 enfants, fille ou garçon, 2 à 5 ans, très bon marché. 677-9256.

DENIS MALTAIS contracteur général en réparations. tél: 677-1948.

ACHETERAIS CHALOUPE aluminium usagée tél : 677-5059.

ACHETERAIS AUTOMOBILES usagés. Tél: 671-0048.

HAUTE COUTURE, dessins de patrons, pour rendez-vous - téléphonez 671-9832.



VENTE...

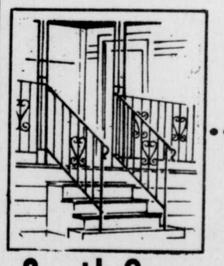
LOCATION...

REPARATION...

Tél. OR. 4-6423

ROYER TYPEWRITER

141, Grant - Longueuil



CLOTURE - MARQUISE

ESCALIER de SAUVETAGE

ESCALIER - RAMPE

FENCE - MARQUEE

FIRE ESCAPE

STAIRCASE

South Ornamental Iron Works

R. PREVOST Reg'd.

OR. 6-2525 5840 Boul. KIMBER ST-HUBERT 4

Votre voiture reluira comme un sou neuf !



PEINTURE COMPLÈTE $59

- 3 COUCHES -

Travail exécuté par des experts

- AUSSI -

DÉBOSSAGE À PRIX TRÈS RAISONNABLE

Ouvrage garanti – Estimation gratuite

GARAGE ANDRÉ

333 Chemin Chambly - OR.7-5867

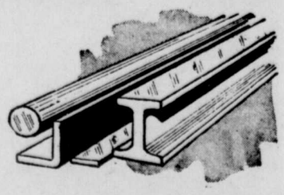
LAPINIERE STRUCTURAL STEEL INC.

5405, rue IRELAND st. ST-HUBERT

GENERAL WELDING — SOUDURE GENERALE

WAREHOUSE SERVICE — SERVICE D'ENTREPOT

BARS	BARRES
BEAMS	POUTRES
ANGLES	ANGLES
PLATES	PLAQUES
SHEETS	FEUILLES
CHANNELS	FER EN 'U'
REINFORCING STEELS	ACIER A ARMATURE



676-7931

Specialty — Coupling-bar for trailers

Spécialité — Barre d'accouplement pour remorques

Pour pavage de votre entrée ou terrain de stationnement

Consultez CONSTRUCTION DESOURDY LIMITÉE

DEPARTEMENT du PAVAGE

676-7721 Ext. 69

Estimé gratuit - Ouvrage garanti

TRAVAIL FAIT AVEC DILIGENCE

3350, boul. Laurier **Cite Laflèche**

Un important contrat adjugé à Desourdy Cons.

Le ministère de la Voirie du Québec annonce qu'un contrat de $1,793,262 pour la construction des murs en béton armé sur le côté ouest du boulevard Décarie, au nord du chemin de la Reine-Marie jusqu'à la rue Athol (ou rue Vézina) dans la ville de Montréal, a été adjugé à la société Désourdy Construction Ltée., et que les travaux commenceront incessamment.

Dernière rencontre du Carême mardi prochain à St-Lambert

Une quatrième et dernière rencontre du Carême aura lieu au sous-sol de l'église de St-Lambert, rue Lorne, mardi soir, le 6 avril, à 8:15 heures. Comme aux autres rencontres, une conférence sera donnée par un spécialiste, suivie d'une période de questions. Le conférencier de mardi prochain est l'abbé Gilles Raymond, de l'Office de l'Education Chrétienne du diocèse de St-Jean. Poursuivant le thème déjà amorcé par l'abbé Louis Evely et le Père Louis-André Gignac, o.p., au cours des rencontres précédentes, l'abbé Raymond terminera cette série par une élaboration "Des responsabilités laiques dans la liturgie".

Le Frère...

(Suite de la page 1)

lyvalente et options graduées), "brassage" de la population scolaire à la Régionale, revalorisation de la forme d'intelligence de chacun "bon en une matière au moins". Impossible de résumer deux heures d'entretien. Débit direct, pensée claire et bien structurée comme les réformes préconisées. Période de questions, où parents et professeurs ont reçu des explications franches, intelligentes, tenant compte des contingences et des difficultés d'une révolution scolaire en marche. Mise en garde contre l'esprit de méfiance et de panique que les adultes peuvent communiquer aux jeunes de "l'Ecole de demain".

Précieuse soirée d'information dont il faut remercier les Unions de Familles de la rive sud. La Fédération des Unions de Familles, fortes de ses membres mieux éclairés et plus actifs, saura remplir consciencieusement son rôle de corps intermédiaire qui, selon l'expression du Frère Untel, "sert de phare" au Ministère de l'Education, à notre Ministère.

Park Bench...

(Cont'd from page 11)

and asked if the bride-to-be might have some annoying little habit that might require some special corrective measures after the ceremony. The young man giggled and said, "Yes, perhaps those silly little hats she's forever buying." While everyone tittered good-naturely. Don then turned his big grin on the young lady. "Now is your turn to get even", announced Don, "you heard Eddie kidding you about your silly little hats, and now you can tell all of us what annoying little habit he might have that will require some breaking."

The radio nearly blew a couple of tubes, the audience roared itself mad, and it was several minutes before Don could get back on the microphone over the tumultuous laughter that ensued.

The answer that probably did more to hasten the development of the " delayed tape " than anything before or since, " HIS SNORING!"

Quiz show from Toronto...

It was one of those early Roy Ward Dickson quizz deals in which some member of the audience is called on stage and given a choice of categories. From an assortment such as sports, foods and politics, the chap in question selected FOODS as his topic on which to attempt the three required answers.

Roy Ward Dickson: "Foods it is then. Here is Question One. What food, rightly or wrongly, is pretty generally associated with the human brain?

Quizee: "Fish".

R.W.D.: "Correct and now for Question Two. What food, seriously or otherwise, is frequently associated with tremendous energy?"

Quizee: "Pop-Eye's spinach".

R.W.D.: "Right again, and now for your third and final question for the big prize. What food is usually associated with a great deal of noise?"

As Roy Ward Dickson announced later for the records, the answer he sought, as shown on the quizz card, was CELERY, but the reply that brought down the house and kept RWD off the air for fully five minuted (and won the prize) was "BEANS"!



AIME LACOSTE, *Rep.*

est celui qu'il vous faut voir pour une

RAMBLER

neuve ou une excellente voiture usagée chez

ST-LAMBERT AUTOMOBILES LTEE

860 boul. TASCHEREAU

GREENFIELD PARK

676-7901

(sur la Plaza Towers)

Camping '65

Afin de promouvoir les plaisirs du camping dans la province de Québec, l'Association des Terrains de Camping et Caravaning du Québec vient de publier un nouveau Guide de Camping, la possession duquel s'avère essentielle pour toute famille de camping qui s'adonne à la vie saine des sports en plein air.

Pour tous renseignements ou pour vous procurer un guide, veuillez vous dresser au bureau de : L'ASSOCIATION DES TERRAINS DE CAMPING ET CARAVANING DU QUEBEC, 8775 BOULEVARD LACORDAIRE, TEL : 323-1604, CITE DE SAINT-LEONARD.

Cours d'arbitre à Jacques-Cartier

Le Service de la Récréation est à organiser des cours de Baseball et de Softball pour le mois d'avril.

Ces cours seront donnés par des experts et sont destinés aux sportifs de Jacques-Cartier.

Les candidats qui réussiront les examens pourront arbitrer dans les différentes ligues de la Cité durant la prochaine saison.

Ces cours sont aussi destinés aux gérants et "coachs" d'équipes.

Appelez ou écrivez le plus tôt possible au Service de la Récréation (699 ouest, boul. Curé-Poirier, Jacques-Cartier), tél : 677-9451 le jour ou 677-9053 le soir pour vous inscrire.

Bienvenue à tous !

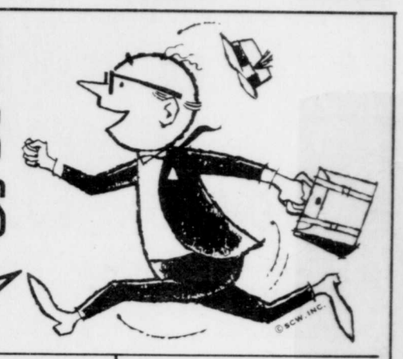
Danse

Les joyeux Noctambules, sous la direction du professeur Louis Perret, invitent tous les fervents de la danse à une soirée qui aura lieu au local des Chevaliers de Colomb de Longueuil, le 3 avril à 9 heures.

Orchestre et prix de présence. Bienvenue à tous.

Votre CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

CENTRE D'AUTOS USAGEES A-1



1965 MUSTANG 2 dr., h.t. V.8, gris, int. rouge, régulier. **$2995**	**1964 VOLVO** Coach, rouge, int. rouge, régulier. **$2200**
1964 PONTIAC Coach bleu, int. bleu, auto, 6 cyl. **$1995**	**1964 FORD** 6 cyl. automatique, brun int. brun. **$1995**
1963 FORD Sedan 6 cyl, automatique brun, int. brun. **$1895**	**1964 FALCON** 4 dr., rouge, int. beige, auto, radio. **$2295**
1963 CORVAIR Coach, rouge, int. rouge, auto, radio. **$1695**	**1962 FORD** Hardtop tout équipé gris int. rouge. **$1895**
1963 VALIANT Sedan, blanc int. rouge, auto. **$1995**	**1963 PONTIAC** Sedan, 8 cyl., rouge, int. rouge, radio, auto. **$1995**
1962 LINCOLN Sedan bleu, int. bleu, tout équipé. **$2995.**	**1962 PLYMOUTH** H.T. bleu, int. bleu, auto, radio. **$1495**
1962 CHEVROLET Sedan, 6 cyl., rouge, int. gris, auto, radio. **$1695**	**1962 STUDEBAKER** H.T. noir, int. noir, blanc, 4 vitesses, radio, manuel. **$1395**
1961 VOLKSWAGEN Coach, vert, int. beige, radio, chauffrette. **$795.**	**1960 PONTIAC** 4 portes, H.T., 6 cyl., brun int. beige, auto., radio, P. Steering - P. Brake. **$1450**
1960 MONARCH Sedan noir, int. rouge, tout équipé. **$1295**	**1962 FORD** Coach 6 cyl. automatique radio, brun int. brun. **$1695**
1960 FORD Sedan V8, automatique radio servo freins, direction vert int. noir. **$1450**	**1957 FORD** Sedan, vert, int. gris, régulier. **$425**

SUD SOUTH Automobile Inc.

864 ouest, St-Laurent - Longueuil

Tél. 674-6286

VENTE de DEMENAGEMENT

50% DE REDUCTION

Nous fermons notre local de la rue St-Charles et nous offrons en vente $50,000 de marchandise neuve

Profitez de cette occasion pour acheter les cadeaux que vous offrirez à Pâques, à l'occasion d'un mariage, etc.

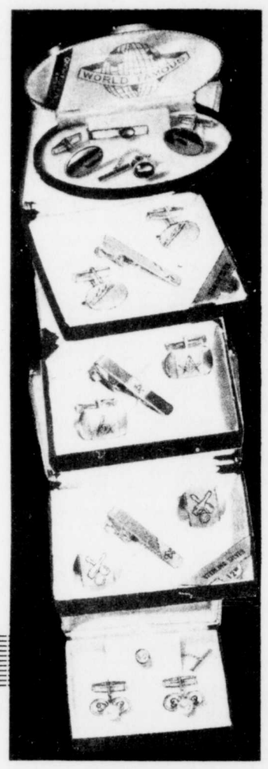
OBTENEZ TOUS CES ARTICLES A LA MOITIE DU PRIX REGULIER !

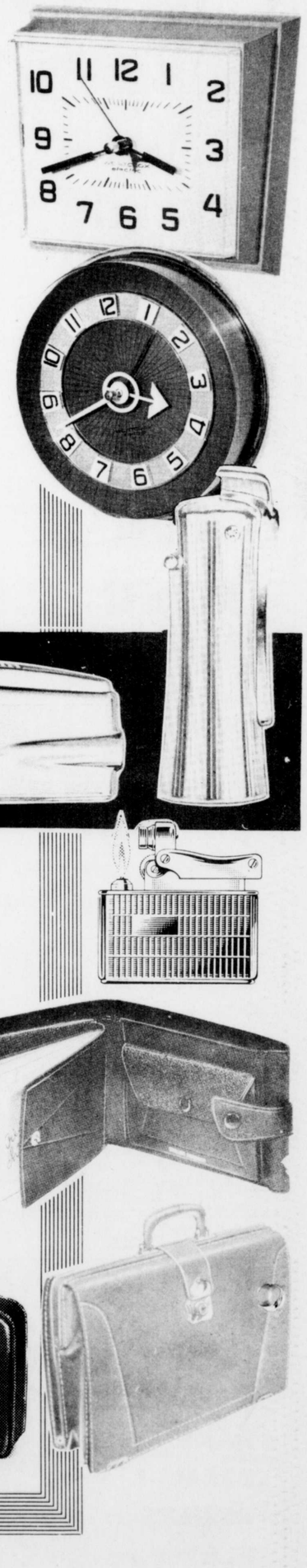
LA VENTE COMMENCE JEUDI, 25 MARS ET DURERA JUSQU'AU 18 AVRIL

TOUT DOIT ETRE VENDU AVANT PAQUES !

Après le 18 avril, nous servirons notre aimable clientèle à notre vaste et spacieux magasin du Centre Commercial VERONNEAU, 173, rue St-Jean, Longueuil – téléphone: 674-8118

– VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT
– AUCUN PARCOMETRE





★ **300 MONTRES pour dames et messieurs**
MARQUES CONNUES "OMEGA - BULOVA - TISSOT - VECA"

★ **50 HORLOGES ELECTRIQUES de tous modèles**

★ **110 REVEILLE-MATIN**
DE MARQUES "WESTCLOX - BIG BEN"

★ **30 RADIOS électriques et à transistors**

★ **10 MAGNETOPHONES à piles**

★ **125 BRIQUETS Ronson, Colibri**
LIMITE - UN SEUL PAR CLIENT

★ **PLUS DE 1000 BAGUES pour hommes et dames**
CHOIX DE PIERRES VARIEES

★ **BRACELETS DE MONTRES**
EN CUIR OU EN METAL

★ **100 PORTE-MONNAIE en cuir**

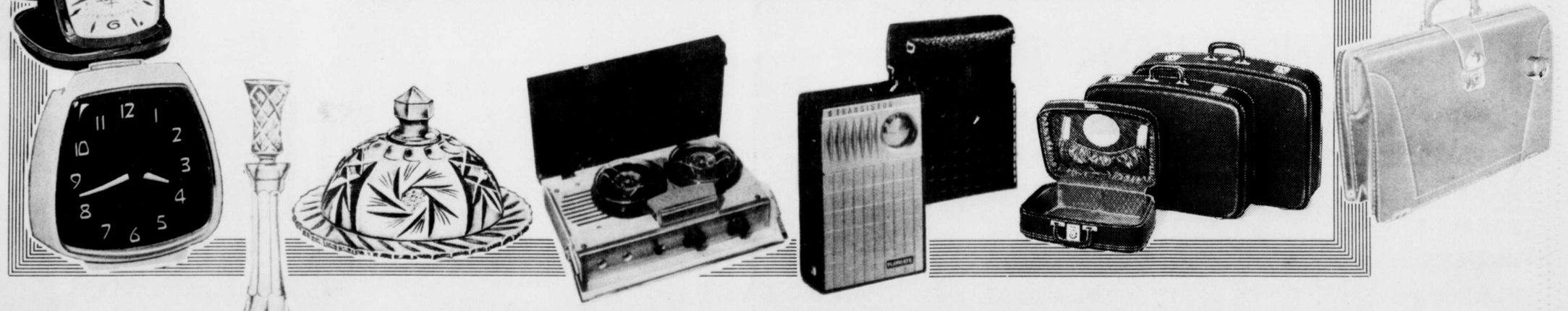


★ **1000 ENSEMBLES DE COLLIERS ET BOUCLES D'OREILLES**
★ **MALLETTES DE VOYAGE "Samsonite"**
★ **VERRE TAILLE et VERRE SOUFFLE - TASSES INDIVIDUELLES**
★ **150 ENSEMBLES DE BOUTONS DE MANCHETTES**
★ **25 ENSEMBLES DE TOILETTE pour dames**
DANS UNE ATTRAYANTE PRESENTATION
★ **Choix de CERAMIQUES, MOSAIQUES, BIBELOTS**
★ **200 ENSEMBLES DE PLUMES ET CRAYONS**
★ **PORTE-DOCUMENTS et SERVIETTES D'ATTACHES**



NOTEZ BIEN - Cette vente n'a lieu qu'à notre magasin du

83 ouest, ST-CHARLES - LONGUEUIL



MEMBRE credico INC

"la carte la plus honorée"

VERONNEAU & Cie Ltée

83 ouest, rue St-Charles - Longueuil - 677-7311